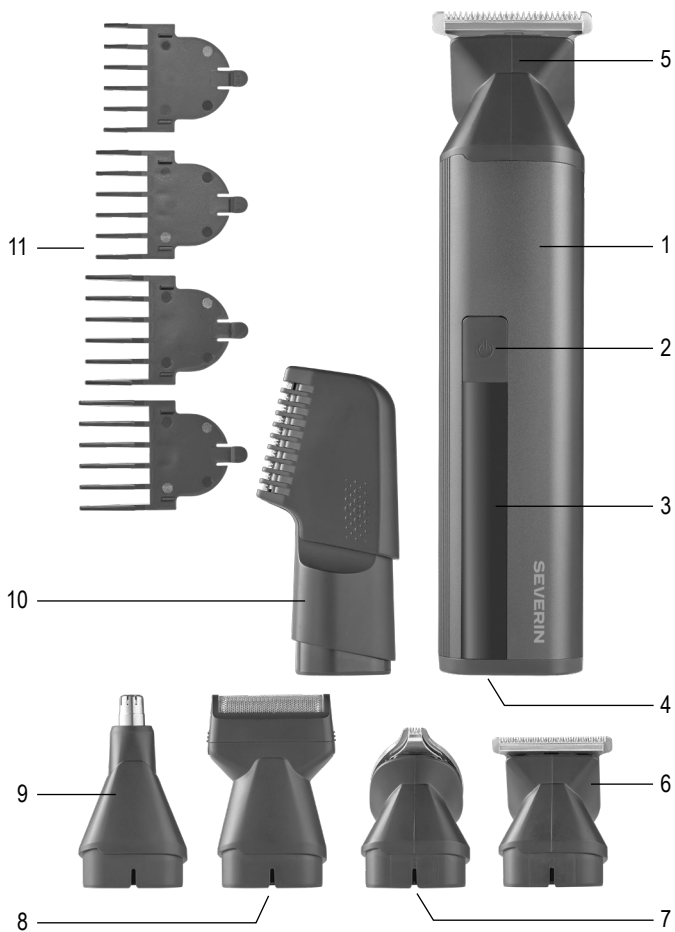




ART.-NO. **HS 000710**

DE	Gebrauchsanleitung	6-in-1 Multi Grooming	6
GB	Instructions for use	6-in-1 Multi Grooming Kit	12
FR	Mode d'emploi	Kit de toiletteage HS multi-usage 6-en-1	17
NL	Gebruiksaanwijzing	6-in-1 Multigrooming	23
ES	Instrucciones de uso	Set de cuidado personal multifunción 6 en 1	29
IT	Manuale d'uso	Set per la cura personale 6-in-1 Multi Grooming	35
DK	Brugsanvisning	6-i-1 Multitrimmer	41
SE	Bruksanvisning	6-i-1 Multi Grooming	46
FI	Käyttöohje	6-in-1 Multi Grooming	51
PT	Manual de instruções	Conjunto Multigrooming 6-em-1	56
PL	Instrukcja obsługi	Zestaw do pielęgnacji 6 w 1	62
GR	Οδηγίες χρήσεως	Πολυλειτουργικό σετ περιποίησης 6 σε 1	68



Technische Daten / Technical Data / Caractéristiques techniques / Technische gegevens / Datos técnicos / Dati tecnici / Tekniske data / Techniska data / Tekniset tiedot / Dados técnicos / Dane techniczne / Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Art.Nr. / Item no. / Art. n° / Art.nr. / Nr. ° Art. / Num. art. / Artikelnr. / Art.nr. / Tuotenro / N.° Art.° / Nr art. / Αρ. πρ.	HS 000710
Leistungsaufnahme / Power consumption / Puissance absorbée / Stroomverbruik / Consumo de energía / Potenza assorbita / Strømforbrug / Prestandaupptagning / Ottoteho / Consumo energético / Pobór mocy / Ισχύς εισόδου	5 W
Spannung, Frequenz / Voltage, Frequency / Tension, Fréquence / Spanning, frequentie / Tensión, frecuencia / Tensione, Frequenza / Spænding, Frekvens / Spänning, Frekvens / Jännite, taajuus / Tensão, frequência / Napięcie, częstotliwość / Τάση, Συχνότητα	USB 5 V DC
Schutzart / Protection rating / Indice de protection / Beschermingsklasse / Grado de protección / Classe di protezione / Beskyttelsesklasse / Skyddsklass / Suojausluokka / Classe de proteção / Stopień ochrony / Κατηγορία προστασίας	IPX 6
Gewicht Grundgerät / Weight of main unit / Poids de l'appareil de base / Gewicht basisapparaat / Peso del aparato sin accesorios / Peso unità base / Basisenhedens vægt / Basenhetens vikt / Peruslaitteen paino / Peso da unidade base / Waga podstawowego urządzenia / Βάρος συσκευής	160 g
Akku / Battery / Batterie / Accu / Acumulador / Batteria / Batteri / Ackumulator / Akku / Bateria / Bateria / Μπαταρία	3,7 V DC, 1200 mAh

Technische Informationen zu den Betriebszuständen gemäß Ökodesign-Anforderungen (EU-Verordnung 2023/826) können mit dem QR-code oder unter dem Link '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>' abgerufen werden.

Technical information on the operating states in accordance with ecodesign requirements (EU Regulation 2023/826) can be accessed using the QR code or at the link '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Les informations techniques sur les états de fonctionnement conformément aux exigences d'écoconception (règlement européen 2023/826) peuvent être consultées avec le code QR ou sous le lien « <https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/> ».

Technische informatie over de bedrijfstoestanden volgens de eisen in overeenstemming met de vereisten voor ecologische ontwerpen (EU-verordening 2023/826) kan worden opgevraagd met de QR-code of via de link '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Puede acceder a la información técnica relativa a los estados de funcionamiento, conforme a los requisitos de diseño ecológico (Reglamento de la UE 2023/826) con el código QR o en el enlace « <https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/> ».

Le informazioni tecniche sulle condizioni di funzionamento in conformità con i requisiti di progettazione ecocompatibile (Regolamento UE 2023/826) sono disponibili scansionando il codice QR o al link '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Tekniske oplysninger om driftsbetingelserne i henhold til krav til miljøvenligt design (EU-forordning 2023/826) kan hentes med QR-koden eller via linket '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Teknisk information om driftsförhållandena enligt de ekologiska designkraven (EU-förordning 2023/826) kan hämtas med QR-koden eller under länken '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.



Ekosuunnitteluvaatimusten (EU:n asetus 2023/826) mukaiset tekniset tiedot käyttöolosuhteista voidaan hakea QR-koodilla tai linkistä '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

As informações técnicas sobre os estados de funcionamento de acordo com os requisitos de conceção ecológica (regulamento UE 2023/826) podem ser acedidas utilizando o código QR ou através da ligação '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Informacje techniczne dotyczące warunków pracy zgodnie z wymogami ekoprojektu (rozporządzenie UE 2023/826) można uzyskać za pomocą kodu QR lub pod linkiem '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Οι τεχνικές πληροφορίες για τις συνθήκες λειτουργίας σύμφωνα με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού (Κανονισμός ΕΕ 2023/826) μπορούν να ανακτηθούν με τον κωδικό QR ή στη σύνδεση '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.



6-in-1 Multi Grooming

Liebe Kundin, lieber Kunde,

die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der Benutzung des Gerätes durchlesen und für den weiteren Gebrauch aufbewahren. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die mit den Sicherheitsanweisungen vertraut sind.

Anschluss

Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Netzteils angegebenen Spannung entsprechen. Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE-Kennzeichnung verbindlich sind.

Aufbau

1. Basisgerät
2. Ein-/Aus-Schalter
3. Display-Anzeige
Akku & Transport-Sperre
4. Ladebuchse

Scheraufsätze:

5. Standard-Aufsatz
6. Fein-Aufsatz
7. Detail-Aufsatz
8. Rasur-Aufsatz
9. Ohr- und Nasenhaar-Aufsatz
10. Körperhaar-Aufsatz kpl. mit Aufsteckkamm
11. Aufsteckkämme (3/6/9/12 mm) für Standard- oder Fein-Aufsatz.

Ohne Abbildung:

12. Reinigungspinsel
13. Öl-Fläschchen
14. Ladekabel
15. Zubehörstation

Sicherheitshinweise

- Um Gefährdungen zu vermeiden und um Sicherheitsbestimmungen einzuhalten, dürfen Reparaturen am Gerät und an der Anschlussleitung nur durch unseren Kundendienst durchgeführt werden. Daher im Reparaturfall unseren Kundendienst telefonisch oder per Mail kontaktieren (siehe Anhang).
- Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ausgetauscht werden kann.
-  Gerät mit Akku nach Gebrauchsende umgehend an eine entsprechende

Sammelstelle übergeben und so einer sicheren und umweltgerechten Entsorgung zuführen. Gerät mit Akku niemals über den Hausmüll entsorgen.

- Gerät mit Akku niemals beschädigen, auseinandernehmen, hohen Temperaturen aussetzen oder ins Feuer werfen. Geräte mit Akku die heruntergefallen sind, müssen ersetzt werden und dürfen nicht mehr geladen/benutzt werden.
- **WARNUNG!** Vor jeder Reinigung und Pflege das Gerät ausschalten und das Ladekabel vom Gerät trennen.
- Das Gerät darf aus Gründen der elektrischen Sicherheit nicht mit Flüssigkeiten behandelt oder gar darin eingetaucht werden.
- **WARNUNG!** Nur mit dem mitgelieferten Ladekabel und 5 V USB-Netzteilen aufladen.
- Bei unsachgemäßem Umgang kann entflammbare Flüssigkeit oder Dampf aus dem Geräteakku austreten. Gerät und Akku nicht länger verwenden, wenn sie beschädigt sind oder gar Flüssigkeit/Dampf austritt.
- Falls Dämpfe austreten, Dämpfe nicht einatmen und für gute Belüftung sorgen.
- Akku nur bei Zimmertemperatur laden und benutzen.
- Den Akku kühl und trocken bei Zimmertemperatur lagern. Den Akku immer vor Luftfeuchtigkeit und

zu tiefen oder hohen Temperaturen schützen. Der Akku darf nicht direkter Sonneneinstrahlung (z.B. in einem geparkten Auto) ausgesetzt sein. Den Akku nur vollgeladen lagern und alle 6 Monate aufladen, wenn er länger nicht benutzt wird.

- Das Gerät darf von Kindern ab 3 Jahre unter Beaufsichtigung benutzt werden.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren

Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
 - Kinder von Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
 - Vor jeder Inbetriebnahme das komplette Gerät inkl. eventueller Zubehörteile auf Mängel überprüfen, die die Funktionssicherheit des Gerätes beeinträchtigen könnten. Falls das Gerät z.B. einer Fallbelastung ausgesetzt wurde, können von außen nicht erkennbare Schäden vorliegen. Auch in diesem Fall das Gerät nicht in Betrieb nehmen.
- **Gerät ausschalten**
 - nach jedem Gebrauch,
 - vor jedem Wechsel der Aufsätze,

- **bei Störungen während des Betriebes,**
- **vor jeder Reinigung.**
- Das Ladekabel nicht an dem Kabel aus Gerät und Netzteil ziehen, sondern die Stecker anfassen.
- **Achtung!** Verletzungsgefahr! Die Messer der Scheraufsätze sind scharf.
- Nur das Original-Zubehör verwenden. Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist, kann zu Gefahren für den Benutzer führen.
- Wird das Gerät falsch bedient, oder zweckentfremdet verwendet, kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.

Transportsperre

- Das Gerät ist mit einer Transport-Sperre ausgestattet.
- Wenn im Display das Symbol  blinkt, ist die Sperre aktiviert.
- Zum Aktivieren/Deaktivieren die Ein-/Aus-Taste drei Sekunden lang drücken.

Akku laden

- Vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes muss der Akku vollständig geladen werden. Die Ladezeit bei einem leeren Akku beträgt ca. 2 Stunden. Eine längere Ladezeit ist unbedenklich.
- Ist die Akku-Ladung gering, blinkt der Balken im Display beim Einschalten dreimal auf.
- Bei geringer Akku-Ladung den Akku aufladen. Bei leerem Akku kann das Gerät aber auch mit direkt angeschlossenem Netzteil betrieben werden. Jedoch muss der Akku erst 10

Minuten aufgeladen werden, bevor das Gerät in Betrieb genommen werden kann.

- Den USB-C-Anschlussstecker in die Anschlussbuchse an der Unterseite des ausgeschalteten Gerätes stecken. Das Ladekabel an das gewünschte Netzteil anschließen.
- Der Ladevorgang beginnt und der Balken im Display blinkt. Sobald der Balken dauerhaft leuchtet, ist das Gerät komplett aufgeladen.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, das Gerät alle 6 Monate komplett entladen und dann für 1,5 h aufladen.

Allgemeine Hinweise

- Die Scheraufsätze mit leichtem Druck auf das Gerät aufsetzen oder abnehmen. Die Aufsätze halten magnetisch fest.
- Nach jedem Gebrauch den Aufsatz lösen, abnehmen und reinigen.
- Die Aufsteckkämme auf die Scheraufsätze aufstecken, bis sie hörbar einrasten.

Einige Hinweise zum Haarschneiden

- Wahlweise den Standard-Aufsatz oder den Fein-Aufsatz auf das Gerät aufstecken.
- Bei Haarschnitten für längeres Haar/Barthaar den gewünschten Aufsteckkamm (3, 6, 9, 12 mm) auf den Aufsatz aufstecken. Beim ersten Gebrauch mit einem langen Aufsteckkamm beginnen.
- Von unten mit am Kopf anliegenden

Scherkopf beginnen, das Gerät gegen die Wuchsrichtung durch das Haar/Barthaar führen.

- Zum Konturen- oder Kotelettschnitt das Gerät umdrehen und ohne Aufsteckkamm das Haar von oben nach unten kürzen. Bei Bedarf den Scherkamm abnehmen und den Detail-Scherkamm aufsetzen.

Bartrasur

- Den Rasur-Aufsatz auf das Gerät aufstecken.
- Das Gerät gegen die Haarwuchs-Richtung über das Gesicht führen und die Barthaare entfernen.

Ohr- und Nasenhaarschneider

- Den Ohr- und Nasenhaar-Aufsatz auf das Gerät aufstecken.
- Den Aufsatz vorsichtig in die Nase oder ins Ohr einführen und Haare schneiden. Nicht in den Gehörgang einführen!

Körperhaarschneider

- Den Körperhaar-Aufsatz auf das Gerät aufstecken.
- Bei Bedarf den Aufsteckkamm für Körperhaar aufstecken.
- Die Körperhaare gegen die Wuchsrichtung schneiden.
- Zum Abnehmen des Aufsteckkamms, diesen an der Riffelung drücken und abziehen.

Reinigung und Pflege

Allgemein

- Die Aufsteckteile nach jedem Gebrauch und falls sich Haare verfangen haben, reinigen.
- Vor jedem Reinigen und Ölen das Gerät ausschalten und vom Ladekabel trennen.
- Zum Ölen das beiliegende Öl oder handelsübliches Haarschneidemaschinen-Öl benutzen.
- Das Ladekabel darf aus Gründen der elektrischen Sicherheit nicht mit Flüssigkeiten behandelt oder gar darin eingetaucht werden.

Basisgerät

- Das Basisgerät mit einem feuchten Tuch oder unter fließendem Wasser reinigen.
- Vor dem nächsten Aufladen sicherstellen, dass die Ladebuchse an der Geräteunterseite trocken ist.

Aufsteckkämme

- Nach jedem Gebrauch die Aufsteckkämme abnehmen und unter fließendem Wasser und ggf. etwas Seifenzusatz reinigen.

Scheraufsätze

- Nach jedem Gebrauch die Scheraufsätze abnehmen und unter fließendem Wasser mit Hilfe des beiliegenden Reinigungspinsels reinigen und vor dem nächsten Gebrauch/Aufbewahrung trocknen lassen.

- Nach der Reinigung, spätestens jedoch nach ca. 25 Betriebsminuten, einen Tropfen säurefreies Öl auf die Scherfläche am **trockenen** Aufsatz geben. Anschließend das Gerät kurz einschalten, damit sich das Öl gut verteilt. Regelmäßiges Ölen garantiert für lange Zeit eine gute Schneidleistung und damit eine hohe Lebensdauer.

Aufbewahrung

Das Gerät und die Einzelteile können auf der Zubehörsstation aufbewahrt werden.

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile oder Zubehör können bequem im Internet auf unserer Homepage www.severin.de unter dem Unterpunkt „Service Center/Ersatzteilshop“ bestellt werden.

Probleme beheben

- Falls im Gebrauch Probleme mit dem Gerät auftreten, die nicht selbst behoben werden können, unseren Kundendienst kontaktieren. Die Kontaktdaten sind in der beiliegenden Garantieerklärung aufgeführt.
- Auch vor einer Rücksendung des Gerätes die Servicehoteline anrufen, da gegebenenfalls besondere Verpackungsanforderungen und Kennzeichnungen zu beachten sind.

Entsorgung



Geräte und Akkus, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Diese Geräte enthalten wertvolle Rohstoffe, die wiederverwertet werden können. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Ihre Gemeindeverwaltung bzw. Ihr Fachhändler gibt Auskunft über die ordnungsgemäße Entsorgung.

6-in-1 Multi Grooming Kit

Dear Customer,

Before using the appliance, read the following instructions carefully and keep this manual for future reference. The appliance must only be used by persons familiar with these instructions.

Connection to the mains supply

Make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label of the adaptor. This product complies with all binding CE labelling directives.

Familiarisation

1. Main unit
2. On/off switch
3. Display
Battery and travel lock
4. Charging port

Grooming attachments:

5. Standard trimmer head
6. Precision trimmer head
7. Detail trimmer head
8. Foil shaver head
9. Ear and nose hair trimmer head
10. Body hair trimmer head (complete with comb attachment)
11. Guide combs (3/6/9/12 mm)
compatible with the standard or precision trimmer head

Not illustrated:

12. Cleaning brush
13. Oil bottle
14. Charging cable
15. Accessory stand

Important safety instructions

- In order to avoid hazards, and to comply with safety requirements, repairs to this electrical appliance or its power cord must be carried out by our customer service. If repairs are needed, please send the appliance to our customer service department (see appendix).
- This appliance contains a non-replaceable battery.
-  At the end of its life, dispose of the appliance, including the battery, promptly at a designated collection point to ensure safe and environmentally sound recycling. Never dispose of the appliance

with the rechargeable battery in household waste.

- Never damage the battery, take it apart, expose it to excessive heat or throw it into a fire. Batteries that have been dropped must be replaced and must not be charged or used further.
- **WARNING!** Always switch off the appliance and disconnect the charging cable before cleaning or maintenance.
- To avoid the risk of electric shock, do not clean the appliance with liquids or immerse it.
- **WARNING!** Only charge using the supplied charging cable and 5 V USB power adapters.
- Improper handling may cause flammable liquid or vapour to leak from the appliance's battery.

Discontinue using the appliance if it is damaged or if liquid or vapour is leaking from the battery.

- If vapours are released, do not inhale them and ensure proper ventilation.
- Charge and use the battery only at room temperature.
- Store the battery in a cool, dry place at room temperature. Always protect the battery from moisture and excessively low or high temperatures. The battery must not be exposed to direct sunlight (e.g., in a parked car). Store the battery fully charged and recharge it every 6 months if not used for an extended period.
- Children aged 3 and above may use the appliance under supervision.
- The appliance may be

used by children aged 8 and above, as well as by individuals with reduced physical, sensory, or cognitive capabilities, or those with limited experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and fully understand the associated risks.

- Children must not be permitted to play with the appliance.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by unsupervised children.
- The appliance and its power cord must be kept well away from children under 3 at all times.
- **Caution:** Keep any packaging materials well away from children – such materials are a potential source of danger, e.g. of suffocation.

- Before each use, inspect the appliance and all accessories for any damage that could affect safe operation. If the appliance has been dropped or subjected to impact, internal damage may not be visible. In this case, too, do not operate the appliance.
- **Switch off the appliance**
 - after use,
 - before changing attachments,
 - in case of any malfunction, and
 - before cleaning the appliance.
- Never disconnect the charging cable by pulling on the cord; always grip the plug.
- **Caution:** Risk of injury! The blades on the trimmer heads are sharp.
- Use only original accessory parts; the use of any attachments other than those provided by the manufacturer may be hazardous to the user.
- No responsibility will be accepted if damage results from improper use, or if these instructions are not complied with.

Travel lock

- The appliance is equipped with a travel lock.
- When the  symbol flashes on the display, the lock is active.
- To activate or deactivate the travel lock, press and hold the on/off switch for three seconds.

Charging the battery

- Before using the appliance for the first time the battery must be fully charged for a period of approximately 2 hours. However, the appliance can remain on charge for a longer period without

damage or danger.

- When the battery is low, the battery bar flashes three times when switching on.
- Charge the battery when low. The appliance can be used with the power adapter connected if the battery is fully discharged. However, allow it to charge for at least 10 minutes before use.
- Insert the USB-C plug into the charging port on the base of the switched-off appliance. Connect the charging cable to a suitable power adapter.
- Charging begins, and the battery bar flashes. When the bar remains steady, the appliance is fully charged.
- To maximise battery life, fully discharge the battery every 6 months and recharge it for 1.5 hours.

General information

- Attach or remove the grooming attachments using light pressure. They are magnetically secured.
- After each use, detach and clean the attachment.
- Slide the selected guide comb onto the trimmer head until it clicks securely into place.

Hair/beard trimming

- Attach either the standard or precision trimmer head to the appliance.
- For longer hair or beard trimming, attach the desired guide comb (3, 6, 9 or 12 mm) to the trimmer head. Start with a longer guide comb for first-time use.
- Begin at the lower edge (nape or neckline) with the trimmer head flat against the skin or scalp, moving the

appliance against the direction of hair growth.

- For contouring or shaping sideburns, remove the guide comb and trim from top to bottom using the trimmer head only. For detailed trimming, remove the guide comb and attach the detail trimmer head.

Beard shaving

- Fit the foil shaver head onto the appliance.
- Move the appliance against the direction of hair growth to remove beard hair.

Ear and nose hair trimming

- Attach the ear and nose hair trimmer head to the appliance.
- Gently insert the attachment into the nose or ear to trim hairs. Do not insert it into the ear canal!

Body hair trimming

- Fit the body hair trimmer head onto the appliance.
- If required, attach the body hair comb.
- Trim body hair against the direction of growth.
- To remove the comb attachment, press the ridged area and pull it off.

Cleaning and care

General

- Clean all attachments after each use, especially if hair has become caught on them.
- Always switch off the appliance and disconnect the charging cable before

cleaning or oiling.

- Use the supplied oil or a standard clipper oil to lubricate the blades.
- For electrical safety, do not expose the charging cable to liquids or immerse it in any liquid.

Main unit

- Clean the main unit with a damp cloth or rinse it under running water.
- Before recharging, ensure the charging port at the base of the appliance is completely dry.

Comb attachments

- After each use, remove the comb attachments and rinse them under running water. Use mild soap if necessary.

Trimmer heads

- After each use, remove the trimmer heads and clean them under running water using the supplied cleaning brush. Allow them to dry before reuse or storage.
- After cleaning, or at the latest after around 25 minutes of use, apply a drop of acid-free oil to the blade surface of the **dry** attachment. Briefly switch on the appliance to distribute the oil evenly. Regular oiling ensures consistently optimal cutting performance and prolongs the lifespan of the blades.

Storage

Store the appliance and accessories on the accessory stand.

Troubleshooting

- If any issues arise that cannot be resolved by the user, contact our customer service. You will find the contact details in the enclosed warranty statement.
- Before returning the appliance, contact the service hotline for any specific instructions regarding packaging and labelling that might apply.

Disposal



Devices and batteries marked with this symbol must be disposed of separately from household waste. These appliances contain valuable raw materials that can be recycled. Proper disposal of these items protects the environment and public health. Your local authority or retailer can provide detailed information on proper disposal.

Kit de toilettage HS multi-usage 6-en-1

Chère cliente, Cher client,

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire soigneusement les instructions suivantes et conserver ce manuel pour future référence. L'appareil doit être utilisé exclusivement par des personnes familiarisées avec les présentes instructions.

Branchement au secteur

Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la fiche signalétique de l'adaptateur. Ce produit est conforme à toutes les directives relatives au marquage "CE".

Familiarisez-vous avec votre appareil

1. Cuve
2. Commutateur marche/arrêt
3. Affichage à l'écran
Batterie et verrou de transport
4. Prise de charge

Têtes de rasage :

5. Embout standard
6. Embout fin
7. Embout de détail
8. Embout de rasage
9. Embout pour poils d'oreille et de nez
10. Embout pour poils corporels complet avec peigne enfichable
11. Peignes amovible (3/6/9/12 mm) pour embout standard ou fin.

Non illustré :

12. Pinceau de nettoyage
13. Flacons d'huile
14. Câble de charge
15. Station d'accessoires

Importantes consignes de sécurité

- Afin d'éviter tout risque de blessures, et pour rester en conformité avec les exigences de sécurité, les réparations de cet appareil électrique ou de son cordon d'alimentation doivent être effectuées par notre service clientèle. Si des réparations sont nécessaires, veuillez envoyer l'appareil à notre service après-vente (voir appendice).
- Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
-  À la fin de l'utilisation, remettez immédiatement l'appareil et la batterie à un centre de collecte approprié pour une élimination

sûre et respectueuse de l'environnement. Ne jetez jamais les batteries avec les déchets ménagers.

- N'endommagez jamais la batterie, ne la démontez jamais, ne l'exposez jamais à des températures élevées ou ne la jetez jamais au feu. Vous devez remplacer les batteries qui sont tombées car vous ne pouvez plus les charger/ utiliser.
- **AVERTISSEMENT !** Avant tout nettoyage et entretien, éteignez l'appareil et débranchez le câble de charge de l'appareil.
- Pour éviter le risque de chocs électriques, ne pas nettoyer l'appareil avec du liquide et ne pas le plonger dans du liquide.
- **AVERTISSEMENT !** Rechargez uniquement

avec le câble de charge fourni et les adaptateurs secteur USB 5 V.

- En cas de manipulation incorrecte, du liquide inflammable ou de la vapeur peut s'échapper de la batterie de l'appareil. N'utilisez plus l'appareil et la batterie s'ils sont endommagés ou même ou qu'il s'en échappe du liquide/de la vapeur.
- Si des vapeurs s'échappent, ne les inhalez pas et assurez une bonne ventilation.
- Chargez et utilisez la batterie uniquement à température ambiante.
- Conservez la batterie au frais et au sec à température ambiante. Protégez toujours la batterie de l'humidité et des températures trop basses

ou trop élevées. La batterie ne doit pas être exposée directement au soleil (par exemple dans une voiture garée). Conservez la batterie entièrement chargée et rechargez-la tous les 6 mois si elle n'est pas utilisée pendant une longue période.

- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 3 ans sous surveillance.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent

les dangers qui y sont liés.

- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'appareil et son cordon d'alimentation doivent être, à tout moment, tenus hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- **Attention :** Tenez les enfants à l'écart des emballages, qui représentent un risque potentiel, par exemple, de suffocation.
- Avant chaque mise en service, vérifiez que l'appareil complet, y compris les éventuels accessoires, ne présente pas de défauts susceptibles d'entraver la sécurité de fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil a été soumis à une charge de chute, par exemple, il peut y avoir des dommages non visibles de l'extérieur. Dans ce cas également, ne mettez pas l'appareil en marche.
- **Éteignez l'appareil**
 - après utilisation,
 - avant chaque changement d'embout,
 - en cas de fonctionnement défectueux,

- **avant de nettoyer l'appareil.**
- Pour retirer le câble de charge, ne tirez pas le câble de l'appareil et du bloc d'alimentation, mais saisissez les fiches.
- **Attention :** Risque de blessures ! Les lames de l'accessoire de rasage sont tranchantes.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine; l'utilisation d'accessoires autres que ceux fournis avec ce produit peut poser des risques sérieux à l'utilisateur.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages éventuels subis par cet appareil, résultant d'une utilisation incorrecte ou du non-respect de ce mode d'emploi.

Verrou de transport

- L'appareil est équipé d'un verrou de transport.
- Lorsque le symbole  clignote à l'écran, le verrou est activé.
- Pour activer/désactiver, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant trois secondes.

Chargement de la batterie

- Si la charge de la batterie est faible, la barre de l'écran clignote trois fois lors de la mise en marche.
- Si la charge de la batterie est faible, rechargez la batterie. Si la batterie est déchargée, l'appareil peut toutefois être utilisé avec un adaptateur secteur directement connecté. Cependant, la batterie doit être chargée pendant 10 minutes avant que l'appareil ne puisse être utilisé.

- Branchez la fiche de raccordement USB-C dans la prise de raccordement située sur la partie inférieure de l'appareil éteint. Branchez le câble de charge sur l'adaptateur secteur souhaité.
- La charge commence et la barre de l'écran clignote. Dès que la barre s'allume en permanence, l'appareil est complètement chargé.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, déchargez complètement l'appareil tous les 6 mois puis rechargez-le pendant 1,5 h.

Remarques générales

- Placez ou retirez les têtes de rasage de l'appareil en exerçant une légère pression. Les embouts se fixent magnétiquement.
- Après chaque utilisation, desserrez l'embout, retirez-le et nettoyez-le.
- Fixez les peignes enfichables sur les têtes de rasage jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent de manière audible.

Tondeuse à cheveux/barbe

- Fixez au choix l'embout standard ou l'embout fin sur l'appareil.
- Pour les coupes de cheveux/barbes plus longs, placez le peigne enfichable souhaité (3, 6, 9, 12 mm) sur l'embout. Lors de la première utilisation, commencez par un long peigne enfichable.
- Commencez par le bas avec la tête de rasage placée contre la tête, passez l'appareil dans les cheveux/barbes dans le sens inverse de la pousse.

- Pour la coupe des contours ou des favoris, retournez l'appareil et raccourcissez les cheveux de haut en bas sans peigne enfichable. Si nécessaire, retirez le peigne de rasage et insérez le peigne de rasage de détail.

Rasage de la barbe

- Fixez l'embout de rasage sur l'appareil.
- Passez l'appareil sur le visage dans le sens inverse de la pousse des poils et retirez les poils de la barbe.

Tondeuse pour oreilles et nez

- Fixez l'embout pour poils d'oreille et de nez sur l'appareil.
- Introduisez délicatement l'embout dans le nez ou l'oreille et coupez les cheveux. N'introduisez pas dans le conduit auditif !

Tondeuse pour corps

- Fixez l'accessoire pour poils corporels sur l'appareil.
- En cas de besoin, fixez le peigne enfichable pour poils corporels.
- Coupez les poils du corps dans le sens inverse de la pousse.
- Pour retirer le peigne enfichable, appuyez sur les cannelures et retirez-le.

Nettoyage et entretien

En général

- Nettoyez les embouts après chaque utilisation et si des cheveux y sont coincés.
- Avant chaque nettoyage et huilage, éteignez l'appareil et débranchez-le du

câble de charge.

- Pour lubrifier, utilisez l'huile fournie ou une huile pour tondeuse à cheveux disponible sur le marché.
- Pour des raisons de sécurité électrique, ne manipulez pas le câble de charge en même temps que des liquides, ne l'immergez pas dans ceux-ci.

Cuve

- Nettoyez l'unité de base à l'aide d'un chiffon humide ou sous de l'eau courante.
- Avant la prochaine charge, assurez-vous que la prise de charge située sous l'appareil est sèche.

Peignes enfichables

- Après chaque utilisation, retirez les peignes enfichables et nettoyez-les sous de l'eau courante avec, si nécessaire, un peu de savon.

Têtes de rasoir

- Après chaque utilisation, retirez les têtes de rasage et nettoyez-les sous de l'eau courante à l'aide du pinceau de nettoyage fourni, puis laissez-les sécher avant de les réutiliser/de les ranger.
- Après le nettoyage, mais au plus tard après environ 25 minutes de fonctionnement, versez une goutte d'huile sans acide sur la surface de cisaillement au niveau de l'embout **sec**. Ensuite, allumez brièvement l'appareil pour que l'huile se répartisse bien. Un huilage régulier garantit une bonne performance de coupe pendant longtemps et donc une longue durée

de vie.

Rangement

L'appareil et les accessoires peuvent être rangés sur la station d'accessoires.

Résoudre les problèmes

- Si, lors de l'utilisation, des problèmes surviennent avec l'appareil et que vous ne pouvez pas les résoudre vous-même, contactez notre service clientèle. Les coordonnées sont indiquées dans la déclaration de garantie ci-jointe.
- Contactez également le service d'assistance téléphonique avant de renvoyer l'appareil, car vous devez éventuellement respecter des exigences d'emballage et des marquages particuliers.

Mise au rebut



Les appareils et batteries sur lesquels figurent ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ces

appareils contiennent des matières premières précieuses, susceptibles d'être recyclées. Une mise au rebut conforme permet de contribuer à la protection de l'environnement et de la santé d'autrui. Votre mairie ou le magasin auprès duquel vous avez acquis l'appareil peuvent vous donner des informations à ce sujet.

6-in-1 Multigrooming

Geachte klant,

Voordat het apparaat gebruikt wordt, de volgende instructies goed doorlezen en deze handleiding bewaren voor toekomstige raadpleging. Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door personen die bekend zijn met de gebruiksaanwijzing.

Aansluiting

Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning zoals aangegeven op het typeplaatje van de adapter. Dit product komt overeen met de richtlijnen aangegeven op het CE-label.

Beschrijving

1. Basisapparaat
 2. Aan-/uitschakelaar
 3. Display-weergave
Accu & Transportbeveiliging
 4. Oplaadcontactdoos
- Scheeropzetstukken:
5. Standaardopzetstuk
 6. Fijn opzetstuk
 7. Gedetailleerd opzetstuk
 8. Scheeropzetstuk
 9. Oor- en neushaar-opzetstuk
 10. Lichaamshaaropzetstuk compleet met opzetkam
 11. Opzetkammen (3/6/9/12 mm) voor standaard of fijne opzetstukken.

Niet afgebeeld:

12. Reinigingsborstel
13. Oliefles
14. Oplaadkabel
15. Accessoirestation

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

- Om risico te voorkomen, en te voldoen aan de veiligheidseisen, mogen reparaties aan dit elektrische apparaat of het power snoer slechts uitgevoerd worden door onze klantenservice. Wanneer reparaties nodig zijn, stuur het dan aan de klantenservice van de fabrikant (zie aanhangsel).
- Dit apparaat bevat een accu die niet kan worden vervangen.
-  Lever het apparaat en de accu na het einde van de gebruiksduur direct in bij een daarvoor geschikt inzamelpunt, zodat ze veilig en milieuvriendelijk

- kunnen worden afgevoerd.
Accu's nooit samen met het huisvuil afvoeren.
- Accu nooit beschadigen, uit elkaar halen, niet blootstellen aan hoge temperaturen of in het vuur gooien. Accu's die zijn gevallen, moeten worden vervangen en mogen niet meer worden opgeladen/gebruikt.
 - **WAARSCHUWING!**
Schakel voor elk reiniging en onderhoud het apparaat uit en de koppel de oplaadkabel van het apparaat los.
 - Om elektrische schokken te voorkomen dit apparaat nooit met vloeistoffen schoonmaken of onderdompelen.
 - **WAARSCHUWING!**
Laad alleen op met de meegeleverde oplaadkabel en 5 V USB-netadapters.
 - Bij ondeskundig gebruik kan ontvlambare vloeistof of stoom uit de accu van het apparaat lekken. Gebruik het apparaat en de accu niet meer als ze beschadigd zijn of als er vloeistof/stoom uitkomt.
 - Als er dampen vrijkomen, adem de dampen dan niet in en zorg voor goede ventilatie.
 - Laad en gebruik de accu alleen op kamertemperatuur.
 - Bewaar de accu koel en droog op kamertemperatuur. Bescherm de accu altijd tegen luchtvochtigheid en te lage of hoge temperaturen. De accu mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht (bijvoorbeeld in

een geparkeerde auto). Bewaar de accu alleen volledig opgeladen en laad deze elke 6 maanden op als deze langere tijd niet wordt gebruikt.

- Het apparaat mag door kinderen vanaf 3 jaar onder toezicht worden gebruikt.
- Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of personen met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het veilige gebruik van het apparaat en de daarmee verbonden gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud

door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

- Het apparaat en het snoer moeten altijd goed weggehouden worden van kinderen jonger dan 3 jaar.
- **Waarschuwing:** Houdt kinderen weg van inpakmateriaal, daar deze een bron van gevaar zijn bv. door verstikking.
- Controleer voor elke inbedrijfname het complete apparaat inclusief eventuele accessoires op defecten die de functionele betrouwbaarheid van het apparaat kunnen beïnvloeden. Als het apparaat bijvoorbeeld gevallen is, kan er schade ontstaan die van buitenaf niet zichtbaar is. Gebruik ook in dit geval het apparaat niet.
- **Apparaat uitschakelen**
 - na gebruik,
 - elke keer bij wisselen van opzetstukken,
 - wanneer het apparaat niet werkt,
 - wanneer men het apparaat schoonmaakt.
- Trek de oplaadkabel niet aan de kabel zelf, maar pak deze vast bij de stekker.
- **Let op:** Gevaar voor ietsels! De messen van de scheeropzetstukken zijn scherp!
- Gebruik alleen originele bijbehorende onderdelen; gebruik van hulpstukken anders dan deze bijgelevert door de

fabrikant kunnen zeer gevaarlijk zijn voor de gebruiker.

- De fabrikant heeft geen verantwoordelijkheid wanneer dit apparaat verkeerd gebruikt wordt of wanneer de veiligheidsinstructies niet gevolgd worden.

Transportvergrendeling

- Het apparaat is uitgerust met een transportbeveiliging.
- Als in het display het symbool  knippert, is de vergrendeling geactiveerd.
- Om te activeren/deactiveren, druk drie seconden op de aan/uit-knop om te activeren/deactiveren.

Accu laden

- Voordat men de apparaat voor de eerste keer gebruikt moet de lege batterij eerst opgeladen worden voor een periode van tenminste 2 uren. Het apparaat kan langer aan de lader blijven zonder dat het beschadigingen zal oplopen.
- Als de accuspanning laag is, knippert de balk in het display bij het inschakelen drie keer.
- Laad de accu op bij een lage accuspanning. Bij lege accu kan het apparaat ook worden gebruikt met direct aangesloten netadapter. De accu moet echter eerst 10 minuten worden opgeladen voordat u het apparaat kunt gebruiken.
- Steek de USB-C-aansluitstekker in de aansluiting aan de onderkant van het uitgeschakelde apparaat. Sluit de oplaadkabel aan op het gewenste

netvoedingsapparaat.

- Het oplaadproces begint en de balk in het display knippert. Zodra de balk permanent oplicht, is het apparaat volledig opgeladen.
- Om de levensduur van de accu te verlengen, moet u het apparaat elke 6 maanden volledig ontladen en vervolgens 1,5 uur lang opladen.

Algemene informatie

- Bevestig of verwijder de scheeropzetstukken op het apparaat door lichte druk uit te oefenen. De opzetstukken blijven magnetisch vastzitten.
- Maak na elk gebruik het opzetstuk los, verwijder het en reinig het.
- Steek de opzetkammen op de scheeropzetstukken totdat ze hoorbaar vastklikken.

Haartrimmer/baardtrimmer

- Bevestig het standaardopzetstuk of het fijne opzetstuk op het apparaat.
- Plaats bij knippen voor langer haar/baard het gewenste opzetkam (3, 6, 9, 12 mm) op het opzetstuk. Begin bij het eerste gebruik met een lange opzetkam.
- Begin onderaan met de scheerkop tegen uw hoofd aan en beweeg het apparaat door de haren/baard, tegen de groeirichting in.
- Om contouren of bakkebaarden te trimmen, draait u het apparaat om en trimt u de haren van boven naar beneden, zonder de opzetkam. Verwijder indien nodig de scheerkam en zet de detail-scheerkam op.

Baard scheren

- Steek het scheeropzetstuk op het apparaat.
- Beweeg het apparaat tegen de haargroeirichting over het gezicht en verwijder de baardharen.

Oor- en neushaartrimmer

- Steek het oor- en neushaar-opzetstuk op het apparaat.
- Plaats het opzetstuk voorzichtig in de neus of het oor en knip het haar af. Niet in de gehoorgang inbrengen!

Lichaamshaartrimmer

- Steek de lichaamshaaropzetstuk op het apparaat.
- Plaats indien nodig de opzetkam voor lichaamshaar op.
- Knip lichaamsbehaaring tegen de haargroeirichting in.
- Om de opzetkam te verwijderen, druk op de ribbeling en trek deze eraf.

Schoonmaken en onderhoud

Algemeen

- Reinig de opzetstukken na elk gebruik en indien er haren in verstrikt zijn geraakt.
- Schakel het apparaat uit en ontkoppel het van de oplaadkabel voordat u het reinigt en oliet.
- Voor het oliën kunt u de bijgeleverde olie of een in de handel verkrijgbare tondeuseolie gebruiken.
- Wegens de elektrische veiligheid mag de oplaadkabel niet met vloeistoffen worden behandeld of er zelfs in worden

ondergedompeld.

Basisapparaat

- Reinig het basisapparaat met een vochtige doek of onder stromend water.
- Zorg ervoor dat de oplaadpoort aan de onderkant van het apparaat droog is voordat u de volgende keer oplaadt.

Opzetkammen

- Verwijder na elk gebruik de opzetkammen en maak ze schoon onder stromend water en eventueel met een beetje zeep.

Scheeropzetstukken

- Verwijder na elk gebruik de scheeropzetstukken en maak ze schoon onder stromend water met behulp van de bijgeleverde reinigingsborstel en laaat drogen voordat u ze weer gebruikt/opbergt.
- Breng na het schoonmaken, uiterlijk na ongeveer 25 bedrijfsminuten, een druppel zuurvrij olie op het snijvlak aan de **droge** opzetstuk aan. Schakel vervolgens het apparaat kort in, zodat de olie goed verdeeld wordt. Regelmatig olie aanbrengen garandeert voor lange tijd een goede snijkwaliteit en daarmee een hoge levensduur.

Opslag

- Het apparaat en de onderdelen kunnen worden opgeborgen op het accessoiresstation.

Problemen oplossen

- Indien er problemen optreden bij het gebruik van het apparaat die niet zelf kunnen worden opgelost, neem dan contact op met onze klantenservice. De contactgegevens staan vermeld in de bijgevoegde garantieverklaring.
- Bel ook hde service-hotline voordat u het apparaat terugstuurt, omdat speciale verpakkingseisen en markeringen in acht moeten worden genomen.

Afval weggooien



Instrumenten gemerkt met dit symbool moeten apart weggegooid worden van het huishoudelijke afval, daar deze waardevolle materialen bevatten welke men kan recyclen. Juist wegdoen zal het milieu en de menselijke gezondheid beschermen. De plaatselijke autoriteit of handelaar kan daar informatie over geven.

Set de cuidado personal multifunción 6 en 1

Estimado Cliente,

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente estas instrucciones y conserve este manual para cualquier consulta posterior. El aparato sólo debe ser usado por personas que se han familiarizado con estas instrucciones.

Conexión a la red eléctrica

Asegúrese de que la tensión de la red coincide con la tensión indicada en la placa de características en el adaptador. Este producto cumple con las directivas obligatorias que acompañan el etiquetado de la CEE.

Descripción

1. Unidad base
2. Interruptor de encendido/apagado
3. Pantalla
- Batería y bloqueo de transporte
4. Toma de carga

Accesorios de corte:

5. Cabezal estándar
6. Cabezal fino
7. Cabezal de precisión
8. Cabezal de afeitado
9. Cabezal para pelo de orejas y nariz
10. Cabezal para vello corporal completo con peine
11. Peines (3/6/9/12 mm) para cabezal estándar o fino.

Sin ilustración:

12. Cepillo de limpieza
13. Botella de aceite
14. Cable de carga
15. Estación para accesorios

Instrucciones importantes de seguridad

- Para evitar cualquier peligro, y cumplir con las normas de seguridad, la reparación del aparato eléctrico o del cable de alimentación deben ser realizadas por técnicos cualificados. Si es preciso repararlo, se debe mandar el aparato a uno de nuestros servicios de asistencia postventa (consulte el apéndice).
- Este aparato contiene una batería que no se puede sustituir.
-  Una vez finalizada su vida útil, deposite inmediatamente el aparato con la batería en un punto de recogida adecuado para

garantizar una eliminación segura y respetuosa con el medio ambiente. Nunca deseche las baterías con los residuos domésticos.

- No dañe nunca la batería, la desmonte, la exponga a temperaturas elevadas ni la arroje al fuego. Las baterías que se hayan caído deben reemplazarse y no deben cargarse ni utilizarse.
- **¡ADVERTENCIA!** Antes de cada limpieza y cuidado, apague el aparato y desconecte el cable de carga.
- Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no limpie el aparato con sustancias líquidas y no lo sumerja.
- **¡ADVERTENCIA!** Cargar solo con el cable de carga incluido y con adaptadores

de corriente USB de 5 V.

- Puede salir líquido inflamable o vapor de la batería si se manipula de forma incorrecta. Deje de utilizar el aparato y la batería si están dañados o si hay fugas de líquido/vapor.
- En caso de fugas de vapores, procure no inhalarlos y asegure una buena ventilación.
- Cargue y utilice la batería solo a temperatura ambiente.
- Guarde la batería en un lugar fresco y seco a temperatura ambiente. Proteja siempre la batería de la humedad y de temperaturas demasiado bajas o altas. La batería no debe estar expuesta a la luz solar directa (por ejemplo, en un coche

aparcado). Guarde la batería únicamente completamente cargada y cárguela cada 6 meses cuando no se utilice.

- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 3 años bajo supervisión.
- Los niños a partir de 8 años, así como las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, podrán usar este aparato siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del mismo y hayan entendido los peligros asociados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte

del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- El aparato y su cable eléctrico siempre se deben mantener fuera del alcance de niños menores de 3 años.
- **Precaución:** Mantenga a los niños alejados del material de embalaje, porque podría ser peligroso, existe el peligro de asfixia.
- Antes de poner en funcionamiento el aparato, revise todo el equipo, incluyendo los posibles accesorios, para ver si existen defectos que puedan afectar a su funcionamiento seguro. Si el aparato ha sufrido, por ejemplo, una caída, pueden existir daños no visibles desde el exterior. En este caso, no utilice el aparato.
- **Apagar el aparato**
 - después del uso,
 - antes de cada cambio de accesorios,
 - si hay una avería, y
 - antes de limpiarlo.
- No tire del cable de carga del cable del aparato ni del adaptador de corriente, sujételo del enchufe.
- **Precaución:** ¡Riesgo de lesiones! Las cuchillas de los accesorios de corte son afiladas.
- Utilice solo accesorios originales; el uso de accesorios distintos a los

suministrados por el fabricante puede ser peligroso para el usuario.

- No se acepta responsabilidad en caso de averías debido al uso incorrecto del aparato o si estas instrucciones no han sido observadas debidamente.

Bloqueo de transporte

- El aparato está equipado con un bloqueo de transporte.
- El bloqueo está activado cuando en la pantalla parpadea el símbolo .
- Para activarlo/desactivarlo, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante tres segundos.

Carga de la batería

- Antes de usar la maquinilla para cortar el pelo por primera vez, hay que cargar la batería por completo durante un período de aproximadamente 2 horas. No obstante, se puede dejar el aparato cargando más tiempo sin daño o peligro alguno.
- Si el nivel de batería es bajo, las barras de la pantalla parpadean tres veces al encenderse.
- Cargue la batería si el nivel es bajo. Cuando la batería esté vacía, el aparato también puede utilizarse con el adaptador de corriente conectado directamente. Sin embargo, primero debe cargarse la batería durante 10 minutos antes de que el aparato pueda ponerse en funcionamiento.
- Inserte el conector USB-C en la toma de conexión en la parte inferior del aparato apagado. Conecte el cable de carga al adaptador de corriente.

- El proceso de carga comienza y la barra en la pantalla parpadea. Tan pronto como la barra se ilumine de forma continua, el aparato estará completamente cargado.
- Para prolongar la vida útil de la batería, descargue completamente el aparato cada 6 meses y luego cárguelo durante 1,5 h.

Indicaciones generales

- Los accesorios de corte se colocan o quitan del aparato con una ligera presión. Los accesorios se mantienen fijados magnéticamente.
- Después de cada uso, suelte, quite y limpie el cabezal.
- Las peines se colocan en los cabezales de corte hasta que encajan en su sitio con un clic audible.

Cortapelos/recortadora de barba

- Coloque el cabezal estándar o el fino en el aparato.
- Coloque el peine que desee (3, 6, 9, 12 mm) en el cabezal para recortar el pelo o la barba larga. Comience con un peine más largo.
- Comience desde abajo con el cabezal de afeitado apoyado contra su cabeza y guíe el aparato a través del cabello/ barba en dirección contraria al crecimiento.
- Para el corte de contornos o de las patillas, gire el aparato y, sin peine, recorte el pelo de arriba hacia abajo. Cuando sea necesario, quite el peine y emplee el cabezal de precisión.

Afeitado de barba

- Coloque el cabezal de afeitado en el aparato.
- Mueva el aparato por la cara en la dirección opuesta al crecimiento del vello y elimine los pelos de la barba.

Cortador de pelo para orejas y nariz

- Coloque el accesorio para pelo de orejas y nariz en el aparato.
- Introduzca con cuidado el accesorio en la nariz o la oreja y corte el pelo. ¡No introducir en el conducto auditivo!

Recortador de vello corporal

- Coloque el accesorio para vello corporal en el aparato.
- Si es necesario, coloque el peine para el vello corporal.
- Corte el vello corporal en dirección opuesta al crecimiento.
- Para retirar el peine cabezal, presiónelo sobre las acanaladuras y tire de él.

Limpieza y mantenimiento

Recomendaciones generales

- Limpie las piezas de que utilice después de cada uso y si se han enredado pelos.
- Apague el aparato y desconéctelo del cable de carga antes de limpiar y engrasar.
- Para engrasar, use el aceite incluido o aceite de máquina de cortar cabello de uso comercial.
- Por razones de seguridad eléctrica, el cable de carga no debe tratarse con líquidos ni sumergirse en ellos.

Unidad base

- El aparato base se limpia con un paño húmedo o bajo agua corriente.
- Antes de volver a cargar el aparato, asegúrese de que el conector de carga de la parte inferior del aparato esté seco.

Peines

- Después de cada uso, retire los peines y límpielos bajo agua corriente y, si es necesario, añada un poco de jabón.

Accesorios de corte

- Después de cada uso, retire los accesorios de corte y límpielos con agua corriente utilizando el cepillo de limpieza incluido y déjelos secar antes del próximo uso o de guardarlos.
- Después de la limpieza, como mucho tras unos 25 minutos de funcionamiento, aplique una gota de aceite sin ácido en la superficie de corte del cabezal **seco**. A continuación, encienda brevemente el aparato para que el aceite se distribuya bien. El uso regular de aceite garantiza un buen rendimiento en el corte durante mucho tiempo y, por tanto, una alta durabilidad.

Conservación

El aparato y las piezas pueden almacenarse en la estación de accesorios.

Solución de problemas

- Si durante el uso aparecen problemas con el aparato que no puedan ser solucionados por uno mismo, contacte con nuestro servicio de atención al cliente. Los datos de contacto se especifican en la declaración de garantía adjunta.
- Llame también a la línea de servicio antes de devolver el aparato, ya que es posible que deban observarse requisitos especiales de embalaje y etiquetado.

Eliminación



Los aparatos y las baterías identificados con este símbolo deben eliminarse por separado de la basura doméstica. Estos aparatos contienen materia prima valiosa que puede reutilizarse. La eliminación correcta de residuos protege el medio ambiente y la salud de los demás. El organismo local responsable o su distribuidor especializado le proporcionarán información sobre la eliminación adecuada.

Set per la cura personale 6-in-1 Multi Grooming

Gentile Cliente,

Prima di utilizzare l'apparecchio, vi raccomandiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di conservarle per farvi riferimento anche in futuro. L'apparecchio deve essere utilizzato solo da persone che hanno preso familiarità con le seguenti istruzioni.

Collegamento alla rete

Assicuratevi che la tensione d'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta portadati. Questo prodotto è conforme alle direttive vincolanti per l'etichettatura CE.

Descrizione dell'apparecchio

1. Base dell'apparecchio
2. Interruttore di accensione/spengimento
3. Display
4. Accumulatore e blocco per il trasporto
5. Presa di ricarica

Testine di taglio:

5. Attacco standard
6. Attacco fine
7. Attacco per rifiniture
8. Attacco per la rasatura
9. Attacco per peli di orecchie e naso
10. Attacco per peli del corpo completo con attacco a pettine
11. Attacchi a pettine (3/6/9/12 mm) per applicazioni standard o fini.

Senza illustrazione:

12. Pennello per la pulizia
13. Boccetta di olio
14. Cavo di ricarica
15. Alloggiamento accessori

Importanti norme di sicurezza

- Per evitare ogni rischio, e nel rispetto delle norme di sicurezza, le riparazioni a questo apparecchio elettrico o al cavo di alimentazione devono essere effettuate dal nostro servizio di assistenza tecnica. Nel caso siano necessarie riparazioni, vi preghiamo di inviare l'apparecchio al nostro centro di assistenza tecnica (v. in appendice).
- Questo dispositivo contiene un accumulatore che non può essere sostituito.
-  Al termine della loro vita utile, consegnare immediatamente l'apparecchio con

l'accumulatore presso un centro di raccolta autorizzato, garantendo così uno smaltimento sicuro e rispettoso dell'ambiente. Non smaltire mai il dispositivo con la batteria dentro insieme ai rifiuti domestici.

- Non danneggiare mai l'accumulatore, smontarlo, esporlo a temperature elevate o gettarlo nel fuoco. Gli accumulatori caduti devono essere sostituiti e non possono più essere caricati/utilizzati.
- **AVVERTENZA!** Prima di ogni intervento di pulizia e manutenzione, spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione.
- Per evitare eventuali rischi di scosse elettriche, non pulite l'apparecchio con liquidi e non immergetelo in

sostanze liquide.

- **AVVERTENZA!** effettuare la ricarica solo con il cavo di ricarica fornito e con alimentatori USB da 5 V.
- In caso di uso improprio, possono fuoriuscire liquido o vapori infiammabili dall'accumulatore del dispositivo. Non utilizzare più il dispositivo e l'accumulatore se sono danneggiati o se fuoriescono liquidi/vapori.
- In caso di fuoriuscita di vapori, non respirare i vapori e garantire una buona ventilazione.
- Caricare e utilizzare l'accumulatore solo a temperatura ambiente.
- Conservare l'accumulatore in un luogo fresco e asciutto a temperatura ambiente. Proteggere sempre l'accumulatore

dall'umidità e da temperature troppo basse o troppo alte.

L'accumulatore non deve essere esposto alla luce solare diretta (ad esempio in un'auto parcheggiata). Conservare l'accumulatore completamente carico e caricarla ogni 6 mesi quando non viene utilizzata per un lungo periodo.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 3 anni sotto supervisione.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con esperienza e conoscenze ridotte, purché siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e

ne comprendano i pericoli.

- Ai bambini non deve essere consentito di giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio e il cavo di alimentazione devono essere tenuti sempre fuori della portata di bambini di età inferiore agli 3 anni.
- **Avvertenza:** Tutto il materiale di imballaggio deve essere tenuto fuori della portata dei bambini a causa del rischio potenziale esistente, per esempio di soffocamento.
- Prima di ogni messa in funzione, controllare l'intero apparecchio, inclusi eventuali accessori, per verificare che non vi siano difetti che possano compromettere la sicurezza funzionale. In caso, ad esempio, di caduta, l'apparecchio potrebbe presentare danni non visibili dall'esterno. Anche in questo caso non azionare il dispositivo.
- **Spegnimento dell'apparecchio**
 - dopo l'uso,
 - prima di ogni sostituzione degli attacchi,

- **in caso di cattivo funzionamento,**
- **prima di pulire l'apparecchio.**
- Non rimuovere il cavo di ricarica dall'apparecchio tirandolo, bensì afferrare la spina.
- **Avvertenza:** Pericolo di lesioni! Le lame delle testine di taglio sono affilate!
- Adoperare solo gli accessori originali; l'uso di accessori diversi da quelli forniti in dotazione dal produttore potrebbero rappresentare un serio pericolo per l'utilizzatore.
- Nessuna responsabilità verrà assunta in caso di danni risultanti da un uso errato o dalla non conformità alle istruzioni.

Blocco per il trasporto

- L'apparecchio è dotato di una funzione di blocco per il trasporto.
- Se nel display lampeggia il simbolo , il blocco è attivato.
- Per attivare/disattivare, premere a lungo il tasto di accensione/s spegnimento per tre secondi.

Caricamento della batteria

- Per il primo utilizzo del tagliacapelli, occorre mettere in carica la batteria per circa 2 ore. Ma un periodo più lungo di carica non comporta nessun danno o pericolo per l'apparecchio.
- Se il livello di carica dell'accumulatore è basso, il livello nel display lampeggia tre volte all'accensione.
- Quando il livello di carica dell'accumulatore è basso, provvedere a ricaricarlo. Quando l'accumulatore è scarico, l'apparecchio può comunque essere alimentato collegando

direttamente l'alimentatore. Tuttavia, l'accumulatore deve essere prima caricato per 10 minuti prima che possa essere messo in funzione.

- Inserire il connettore USB-C nella presa situata nella parte inferiore dell'apparecchio spento. Collegare il cavo di ricarica all'alimentatore desiderato.
- Il processo di ricarica inizia e il livello di carica nel display lampeggia. Non appena il livello di carica rimane acceso, l'apparecchio è completamente carico.
- Per prolungare la durata dell'accumulatore, scaricare completamente l'apparecchio ogni 6 mesi e poi ricaricarlo per 1,5 ore.

Informazioni generali

- Le testine di taglio devono essere posizionate o rimosse dall'apparecchio con una leggera pressione. Gli attacchi rimangono fissi magneticamente.
- Dopo ogni utilizzo, allentare, rimuovere e pulire l'attacco.
- Inserire gli attacchi a pettine sulle testine di taglio fino a quando non scattano in posizione.

Tagliacapelli/regolabarba

- Collegare all'apparecchio l'attacco standard o quello fine.
- Per tagli di capelli lunghi/barba, applicare l'attacco a pettine desiderato (3, 6, 9, 12 mm). Iniziare con un attacco a pettine lungo per il primo utilizzo.
- Iniziare dal basso, appoggiando la testina di rasatura sulla testa, poi passare l'apparecchio attraverso i peli/

la barba nel senso opposto a quello di crescita.

- Per tagliare i contorni o le basette, capovolgere l'apparecchio e accorciare i capelli dall'alto verso il basso senza attacco a pettine. Se necessario, rimuovere l'attacco a pettine di taglio e montare quello di precisione.

Rasatura della barba

- Collegare l'attacco di rasatura all'apparecchio.
- Passare l'apparecchio sul viso in direzione opposta alla crescita dei peli e rimuovere i peli della barba.

Tagliacapelli per orecchie e naso

- Collegare l'attacco per peli di naso e orecchie all'apparecchio.
- Inserire con cautela l'accessorio nel naso o nell'orecchio e tagliare i peli. Non inserire nel condotto uditivo!

Tagliacapelli per il corpo

- Collegare l'attacco per peli del corpo all'apparecchio.
- Se necessario, applicare l'attacco a pettine per i peli del corpo.
- I peli del corpo si tagliano in senso opposto a quello di crescita.
- Per rimuovere l'attacco a pettine, premerlo sulla scanalatura e tirarlo via.

Manutenzione e pulizia

In generale

- Pulire gli attacchi dopo ogni utilizzo e se i peli restano incastrati.
- Prima di pulire e lubrificare, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dal cavo di alimentazione.
- Per la lubrificazione, utilizzare l'olio in dotazione o l'olio per macchine da taglio per capelli di uso commerciale.
- Per motivi di sicurezza elettrica, il cavo di ricarica non deve essere trattato con liquidi o immerso in essi.

Base dell'apparecchio

- Pulire la base dell'apparecchio con un panno umido o sotto l'acqua corrente.
- Prima di ricaricare, assicurarsi che la porta di ricarica sulla parte inferiore dell'apparecchio sia asciutta.

Attacchi a pettine

- Dopo ogni utilizzo, rimuovere gli attacchi a pettine e lavarli sotto l'acqua corrente e, se necessario, con un po' di sapone.

Attacchi per la rasatura

- Dopo ogni utilizzo, rimuovere gli attacchi per la rasatura e pulirli sotto l'acqua corrente utilizzando il pennello per la pulizia in dotazione; lasciarli asciugare prima del successivo utilizzo/riposo.
- Dopo la pulizia, ma non oltre 25 minuti di funzionamento, applicare una goccia di olio privo di acidi sulla superficie di rasatura dell'attacco **asciutto**. Successivamente, accendere per breve tempo l'apparecchio, in modo che l'olio

si distribuisca in modo ottimale. Una lubrificazione regolare garantisce buone prestazioni di taglio per lungo tempo e quindi una durata più lunga.

Conservazione

L'apparecchio e le singole parti possono essere conservate sull'alloggiamento degli accessori.

Risoluzione dei problemi

- Se si verificano problemi con l'uso dell'apparecchio che non possono essere risolti autonomamente, contattare il nostro servizio clienti. I dati di contatto sono riportati nella dichiarazione di garanzia allegata.
- Contattare il numero di assistenza anche prima di restituire il dispositivo, in quanto potrebbero essere necessari requisiti speciali per l'imballaggio e l'etichettatura.

Smaltimento



I dispositivi e le batterie recanti questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Questi dispositivi contengono materie prime preziose che possono essere riciclate. Un corretto smaltimento protegge l'ambiente e la salute del prossimo. Le proprie autorità locali o il proprio rivenditore specializzato possono fornire informazioni sul corretto smaltimento.

6-i-1 Multitrimmer

Kære kunde,

Inden apparatet tages i brug bør denne brugsanvisning læses omhyggeligt, og derefter gemmes til senere reference. Apparatet bør kun benyttes af personer der er bekendt med denne brugsanvisning.

El-tilslutning

Vær opmærksom på om lysnettets spænding svarer til spændingen angivet på typeskiltet på adapteren. Dette produkt overholder direktiverne som gælder for CE-mærkning.

Apparatets dele

1. Basisenhed
2. Tænd/slukknop
3. Skærminvisning
4. Batteri- og transportlås

Barberingstilbehør:

5. Standardtilbehør
 6. Fint tilbehør
 7. Detaljeret tilbehør
 8. Barberingstilbehør
 9. Øre- og næsehår-tilbehør
 10. Kropshårstilbehør – komplet med kamtilbehør
-
11. Tilbehørskamme (3/6/9/12 mm) til standard eller fint tilbehør.

Ikke afbilledet:

12. Rengøringsbørste
13. Olieflaske

14. Ladekabel
15. Tilbehørsstation

Vigtige sikkerhedsregler

- For at undgå farer, og overholde sikkerhedsbestemmelserne, skal reparation af dette elektriske apparat eller dets ledning, altid udføres af vores kundeservice. Hvis reparation er nødvendig, skal apparatet sendes til vores afdeling for kundeservice (se tillæg).
- Dette apparat indeholder et batteri, der ikke kan udskiftes.
-  Efter brug skal du straks aflevere apparatet og batteriet til en passende indsamlingssted i dit område og dermed sikre en sikker og miljøvenlig bortskaffelse. Apparatet med batteri må aldrig

- bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald.
- Du må aldrig beskadige, demontere, udsætte batteriet for høje temperaturer eller smide det i ild. Batterier, der er blevet tabt, skal udskiftes og må ikke længere oplades/bruges.
 - **ADVARSEL!** Før hver rengøring og vedligeholdelse skal du slukke for apparatet og frakoble ladekablet fra enheden.
 - For at undgå risiko for elektrisk stød må apparatet ikke rengøres med nogen former for væske eller nedsænkes i væske.
 - **ADVARSEL!** Oplad kun med det medfølgende ladekabel og en 5 V USB-strømforsyning.
 - I tilfælde af ukorrekt håndtering kan brændbar væske eller damp slippe ud af apparatets batteri. Brug ikke længere apparatet og batteriet, hvis de er beskadiget eller endda lækker væske/damp.
 - Hvis der lækker dampe, må du ikke indånde dampe og skal sikre god ventilation.
 - Oplad og brug kun batteriet ved stuetemperatur.
 - Opbevar batteriet køligt og tørt ved stuetemperatur. Beskyt altid batteriet mod fugt og for lave eller høje temperaturer. Batteriet må ikke udsættes for direkte sollys (f.eks. i en parkeret bil). Opbevar kun batteriet fuldt opladet, og oplad det hver 6. måned, når det ikke er i brug i lang tid.
 - Apparatet må kun bruges af børn fra 3 år under opsyn.

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kendskab til apparatet, såfremt de holdes under opsyn eller har modtaget oplæring vedrørende det sikre brug af apparatet, og de forstår de fare, der er forbundet med brugen.
 - Børn må aldrig få lov til at lege med apparatet.
 - Rengøring og vedligeholdelse foretages af brugeren og må ikke udføres af børn uden opsyn.
 - Apparatet og dets ledning må altid holdes væk fra børn som er yngre end 3 år.
 - **Advarsel:** Hold børn væk fra emballeringen, da denne udgør en mulig risiko for tilskadekomst, ved f.eks. kvælning.
 - Før hver brug skal du kontrollere hele apparatet, inklusive eventuelle tilbehør, for fejl, der kan påvirke apparatets funktionssikkerhed. Hvis apparatet f.eks. har været udsat for et fald, kan der være skader, som ikke kan ses udefra. I disse tilfælde må enheden heller ikke tages i brug.
 - **Sluk for apparatet**
 - efter brug,
 - Før hver udskiftning af tilbehør,
 - i tilfælde af fejlfunktion,
 - inden rengøring af apparatet.
 - Træk ikke ladekablet ud af apparatet og strømforsyningen ved hjælp af kablet, men hold fast i stikkene.
 - **Advarsel:** Fare for personskade! Knivene i klippeudstyret er skarpe!
 - Benyt kun originale tilbehørsdele; brug af andet tilbehør end det som er leveret fra producenten kan forårsage alvorlig risiko for brugeren.
 - Vi påtager os intet ansvar for skader, som skyldes misbrug eller manglende overholdelse af denne brugsanvisning.
- ### Transportlås
- Apparatet er udstyret med en transportlås.
 - Hvis -symbolet blinker på skærmen, er låsen aktiveret.
 - For at aktivere/deaktivere låsen skal du trykke på tænd/sluk-knappen i tre sekunder.

Opladning af batteri

- Inden hårklipperen første gang tages i brug, må batteriet oplades i ca. 2 timer. Apparatet kan dog forblive i opladeren i længere tid uden risiko for beskadigelse.
- Hvis batteriniveauet er lavt, blinker strengen på skærmen tre gange ved opstart.
- Ved lavt batteriniveau skal du oplade batteriet. Ved tomt batteri kan apparatet også drives med en direkte tilsluttet netadapter. Dog skal batteriet først oplades i 10 minutter, før apparatet kan tages i brug.
- Indsæt USB-C-stikket i porten på undersiden af det slukkede apparat. Tilslut ladekablet til den ønskede strømforsyning.
- Ladeprocessen starter, og strengen på skærmen blinker. Så snart strengen lyser konstant, er apparatet helt opladet.
- For at forlænge batteriets levetid skal du aflade apparatet fuldstændigt hver 6. måned og derefter oplade det i 1,5 timer.

Generelle oplysninger

- Placer klippeenhederne på apparatet, eller fjern dem med et let tryk. Tilbehøret holdes magnetisk fast.
- Løsn, fjern og rengør tilbehøret efter hver brug.
- Sæt redskabskammene på klippeenhederne, indtil de klikker hørbart på plads.

Hårklipper/skægtrimmer

- Vælg enten standard- eller fint tilbehør, og sæt det på apparatet.
- Ved klipning til længere hår/skæg skal du sætte den ønskede tilbehørsbørste (3, 6, 9, 12 mm) på tilbehøret. Når du bruger apparatet første gang, skal du starte med en lang kam.
- Start nedefra med barberhovedet mod hovedet, og før apparatet gennem håret/skægget mod vækstretningen.
- For en kontur- eller skægstubeklipning skal du dreje apparatet rundt og klippe håret fra top til bund uden kammen. Fjern om nødvendigt klippekammen og monter detaljekammen.

Skægbarbering

- Sæt barberingstilbehøret på apparatet.
- Bevæg apparatet hen over dit ansigt mod hårets vækstretning, og fjern skæghårene.

Øre- og næsehårstrimmer

- Sæt øre- og næsehårstilbehøret på apparatet.
- Før forsigtigt tilbehøret ind i næsen eller øret, og klip håret. Må ikke indsættes i øregangen!

Kropshårstrimmer

- Sæt kropshårstilbehøret på apparatet.
- Om nødvendigt, sæt kammen til kropshår på.
- Kropshåret klippes mod vækstretningen.
- For at fjerne kammen skal du trykke på rillen og trække den af.

Rengøring og vedligehold

Generel

- Rengør tilbehøret efter hver brug, og hvis håret har sat sig fast.
- Før hver rengøring og oliebehandling skal du slukke for apparatet og frakoble det fra ladekablet.
- Til oliering skal du bruge den medfølgende olie eller almindelig olie til hårklippemaskiner.
- Ladekablet må ikke behandles med eller nedsænkes i væske af hensyn til elektrisk sikkerhed.

Basisenhed

- Rengør basisenheden med en fugtig klud eller med rindende vand.
- Før næste opladning skal du sikre dig, at ladeporten på undersiden af apparatet er tør.

Tilbehørskamme

- Efter hver brug skal tilbehørskammene tages af og rengøres under rindende vand og eventuelt med lidt sæbe.

Barberingstilbehør

- Efter hver brug skal skærene tages af, rengøres under rindende vand ved hjælp af den medfølgende rengøringsbørste, og tørres inden næste brug/opbevaring.
- Efter rengøring, senest efter ca. 25 driftsminutter, skal du påføre et par dråber syre-fri olie på skærefladen på det **tørre** tilbehør. Derefter tændes apparatet kort, så olien bliver godt fordelt. Regelmæssig oliering sikrer i lang tid en god skæreevne og dermed

en høj levetid.

Opbevaring

Apparatet og delene kan opbevares på tilbehørsstationen.

Afhjælpning af problemer

- Hvis der opstår problemer med apparatet under brug, som ikke kan løses selv, kan du kontakte vores kundeservice. Kontaktoplysningerne er angivet i den vedlagte garanti.
- Ring også til servicelinjen, før du returnerer apparatet, da særlige emballagekrav og etiketter muligvis skal overholdes.

Bortskaffelse



Apparater og batterier, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Disse apparater indeholder vigtige råstoffer, der kan genanvendes. En korrekt bortskaffelse beskytter miljøet og dine medmenneskers sundhed. Spørg din kommune eller forhandleren, hvor apparatet er købt, hvordan du bortskaffer på miljømæssigt forsvarlig vis.

6-i-1 Multi Grooming

Bästa kund!

Innan du använder apparaten bör du läsa denna bruksanvisning noga och spara den för framtida referens. Apparaten bör endast användas av personer som bekantat sig med dessa instruktioner.

Anslutning till vägguttaget

Se till att nätspänningen i vägguttaget motsvarar den som är märkt på adapterns märkskylt. Denna produkt uppfyller de krav som är gällande för CE-märkning.

Delar

1. Basenhet
2. På-/Av-brytare
3. Display
Batteri och transportspärr
4. Laddningsuttag

Klipptillbehör:

5. Standardtillbehör
6. Fintillbehör
7. Detaljtillbehör
8. Rakningstillbehör
9. Öron- och näshårstillbehör
10. Fullständigt kroppshårstillbehör med påsättningskam
11. Påsättningskammar (3/6/9/12 mm) för standard- eller fintillbehör.

Utan bild:

12. Rengöringsborste
13. Oljeflaska
14. Laddningskabel

15. Tillbehörsstation

Viktiga säkerhetsföreskrifter

- För att undvika risker och för att uppfylla säkerhetskraven, får reparationer av denna elektriska apparat eller dess elsladd endast utföras av vår kundservice. Om det krävs reparation, bör du skicka apparaten till någon av våra kundtjänstavdelningar (se bilagan).
- Denna enhet innehåller ett batteri som inte kan bytas ut.
-  Efter användning ska du omedelbart lämna in den och batteriet till en lämplig insamlingsplats för säker och miljövänlig avfallshantering. Kasta aldrig enheten med uppladdningsbara

batterier i hushållssopporna.

- Skada aldrig, ta inte isär det och utsätt inte batteriet för höga temperaturer eller kasta det i eld. Batterier som har fallit måste bytas ut och får inte längre laddas/användas.
- **WARNING!** Stäng av enheten och koppla bort laddningskabeln från enheten före rengöring och underhåll.
- Undvik risken för elektrisk stöt genom att inte rengöra eller doppa apparaten i vätskor.
- **WARNING!** Ladda endast med den medföljande laddningskabeln och 5 V USB-strömförsörjningsenheter.
- Brandfarlig vätska eller ånga läcka ut från apparatens batteri om det

hanteras felaktigt. Använd inte enheten och batteriet om de är skadade eller till och med läcker vätska/ånga.

- Om ångor läcker, andas inte in dem och säkerställ god ventilation.
- Ladda och använd batteriet endast i rumstemperatur.
- Förvara batteriet svalt och torrt i rumstemperatur. Håll alltid batteriet borta från fukt samt låga eller höga temperaturer. Batteriet får inte utsättas för direkt solljus (t.ex. i en parkerad bil). Förvara endast batteriet fulladdat och ladda det halvårsvis när det inte används under lång tid.
- Enheten kan användas av barn från 3 år och uppåt under uppsikt.
- Enheten får användas av barn från 8 års ålder och

uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med den.

- Barn bör inte tillåtas leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll som utförs av användaren får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Apparaten och dess elsladd bör hållas utom räckhåll för barn under 3 år.
- **Varning:** Håll barn på avstånd från apparatens förpackningsmaterial eftersom fara eventuellt kan uppstå. Det finns t.ex. risk för kvävning.
- Före varje idrifttagning ska hela enheten, inklusive tillbehör, kontrolleras med avseende på defekter som kan påverka enhetens funktionssäkerhet. Om enheten t.ex. har fallit i golvet kan det finnas skador som inte syns på

utsidan. Använd inte heller i detta fall enheten.

- **Slå av enheten**
 - efter användning,
 - innan du byter tillbehör,
 - ifall apparaten skulle krångla,
 - innan apparaten rengörs.
- Dra inte ut laddningskabeln ur enheten och nätaggregatet genom att dra i kabeln, utan håll i kontakterna.
- **Varning:** Risk för personskador! Knivarna på klipptillbehören är vassa.
- Använd endast originaltillbehör; tillbehör som inte tillhandahållits av denna apparats tillverkare kan vara farliga att använda.
- Om apparaten använts felaktigt eller om bruksanvisningen inte följts, kan inga krav ställas mot leverantören eller försäljaren.

Transportlås

- Enheten är utrustad med ett transportlås.
- Om symbolen  blinkar i teckenfönstret är låset aktiverat.
- Tryck på på/av-knappen i tre sekunder för att aktivera/avaktivera.

Ladda upp ackumulatören

- Innan du använder trimmern för första gången, bör batteriet laddas i ca 2 timmar. Apparaten kan dock laddas under längre tid utan att ta skada eller utgöra fara.
- Om batteriladdningen är låg blinkar stapeln i displayen tre gånger vid påslagning.

- Ladda batteriet om det är svagt. Om batteriet är urladdat kan enheten också drivas med direkt anslutning till nätadaptorn. Men batteriet måste först laddas i 10 minuter innan enheten kan tas i bruk.
- Sätt i USB-C-kontakten i anslutningsuttaget på undersidan av den avstängda enheten. Anslut laddningskabeln till önskad strömförsörjningsenhet.
- Laddningen börjar och stapeln på displayen blinkar. Så snart stapeln lyser kontinuerligt är enheten fulladdad.
- För att förlänga batteriets livslängd ska du ladda ur enheten helt var 6:e månad och ladda den sedan i 1,5 h.
- För att klippa konturer eller polisonger, vänd enheten och klipp håret från ovan till nedan utan påsättningskam. Ta bort skärkammen vid behov och sätt på detaljrakkammen.

Skäggrakning

- Sätt på rakapparatsfästet på fästet.
- Föra enheten över ansiktet i motsatt riktning mot hårväxten och avlägsna skäggsstråna.

Trimmer för öron- och näshår

- Sätt fast öron- och näshårsfästet på enheten.
- För försiktigt in tillbehöret i näsan eller örat och trimma håret. För inte in den i hörselgången!

Kroppshårstrimmer

- Sätt på kroppshårsfästet på enheten.
- Sätt vid behov fast en kam för kroppshår.
- Kroppshår ska klippas mot hårväxtens riktning.
- För att ta bort tillbehörskammen, tryck på rillen och dra av den.

Rengöring och skötsel

Allmänt

- Rengör tillbehören efter varje användning och om hår har trasslat in sig.
- Stäng av enheten och koppla bort den från laddningskabeln före rengöring och oljning.
- Använd den medföljande oljan eller kommersiellt tillgänglig klippolja för

Allmänna anvisningar

- Sätt på eller ta bort klippfästena med ett lätt tryck på enheten. Tillbehören hålls på plats magnetiskt.
- Lossa, ta bort och rengör tillbehöret efter varje användningstillfälle.
- Sätt på påsättningskamrarna på klippstillbehören tills de hörbart klickar på plats.

Hår-/skäggrimmer

- Välj att antingen sätta på standardtillbehöret eller fintillbehöret på enheten.
- Vid klippning för längre hår/skägg, sätt på den önskade tillbehörskammen (3, 6, 9, 12 mm) på fästet. Börja vid första användning med en lång tillbehörskam.
- Börja nedifrån med rakhuvudet mot huvudet och för enheten genom håret/skägget mot växtriktningen.

hårtrimningsmaskiner.

- Av elsäkerhetsskäl får laddkabeln inte behandlas med eller sänkas ned i vättskor.

Basenhet

- Rengör basenheten med en fuktig trasa eller under rinnande vatten.
- Se till att laddningsuttaget på undersidan av enheten är torrt innan du laddar den.

Tillbehörskammar

- Ta bort påbyggnadskammen efter varje användningstillfälle och rengör den under rinnande vatten med lite tvål vid behov.

Raktillbehör

- Efter varje användningstillfälle ska du ta bort klippstillbehören och rengöra dem under rinnande vatten med den medföljande rengöringsborsten och låta dem torka före nästa användning/förvaring.
- Efter rengöringen, senast dock efter ca 25 minuter, applicera en droppe syrafritt olja på klippytan på det **torra** tillbehöret. Sedan slå på enheten kort för att oljan ska fördelas ordentligt. Regelbunden oljning garanterar under lång tid en bra klipprestanda och därmed en hög livslängd.

Förvaring

Enheten och delarna kan förvaras på tillbehörsstationen.

Åtgärda problem

- Om det uppstår problem med enheten vid användning som inte kan lösas själv, kontakta vår kundtjänst. Kontaktdaten finns i det bifogade garantibeviset.
- Ring också servicenumret innan du skickar tillbaka enheten, eftersom särskilda förpackningskrav och märkning kan behöva följas.

Avfallshantering



Apparat och ackumulatorer som är märkta med denna symbol, får inte kastas i hushållssoporna.

■ Dessa enheter innehåller värdefulla råmaterial, som kan återvinnas. En korrekt avfallshantering skyddar miljön och era medmänniskors hälsa. Din kommun resp. handlare kan ge upplysningar om hur avfallshanteringen ska genomföras.

6-in-1 Multi Grooming

Hyvä Asiakas,

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä tämä opas tulevaa tarvetta varten. Laitetta saavat käyttää vain henkilöt, jotka ovat tutustuneet näihin ohjeisiin.

Verkkoliitäntä

Varmista, että verkkojännite vastaa muuntajan arvokilpeen merkittyä jännitettä. Tämä tuote on kaikkien voimassa olevien CE-merkintöjä koskevien direktiivien mukainen.

Osat

1. Peruslaite
2. Virtakytkin
3. Näyttö
Akku ja kuljetuslukko
4. Latausliitäntä

Leikkuulisäosat:

5. Vakiolisäosa
6. Hienolisäosa
7. Tarkkuuslisäosa
8. Parranajolisäosa
9. Korva- ja nenäkarvalisäosa
10. Vartalokarvalisäosa, jossa ohjauskampa
11. Ohjauskammat (3/6/9/12 mm) vakio- tai hienolisäosaan.

Kuvasta puuttuvat:

12. Puhdistusharja
13. Öljypullo

14. Latausjohto
15. Lisävarusteteline

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Vaarojen välttämiseksi ja turvallisuusvaatimusten noudattamiseksi ainoastaan valmistajan huoltopalvelu saa korjata tämän sähkölaitteen ja uusia liitäntäjohtoon. Jos tarvitaan korjauksia, lähetä laite huolto-osastollemme (katso liite).
- Tämä laite sisältää akun, jota ei voi vaihtaa.
-  Käytön lopettamisen jälkeen laite ja akku tulee välittömästi toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen ja näin varmistaa turvallinen ja ympäristöystävällinen hävittäminen. Älä koskaan hävitä akkua sekajätteen mukana.
- Älä koskaan vahingoita,

pura, altista akkua korkeille lämpötiloille tai heitä sitä tuleen. Putonneet akut on vaihdettava, eikä niitä saa enää ladata/käyttää.

- **VAROITUS!** Ennen puhdistamista ja kunnossapitoa sammuta laite ja irrota latauskaapeli laitteesta.
- Sähköiskun vaaran välttämiseksi älä puhdistaa laitetta nesteillä äläkä upota sitä nesteisiin.
- **VAROITUS!** Lataa vain mukana toimitetulla latauskaapelilla ja 5 V USB-virtalähteellä.
- Jos laitetta käsitellään väärin, laitteen akusta voi vuotaa syttyvää nestettä tai höyryä. Lopeta laitteen ja akun käyttö, jos ne ovat vaurioituneet tai vuotavat nestettä/höyryä.
- Jos höyryjä vuotaa, älä

hengitä höyryjä ja varmista hyvä ilmanvaihto.

- Lataa akku ja käytä sitä vain huoneenlämmössä.
- Säilytä akku viileässä ja kuivassa paikassa huoneenlämmössä. Suojaa akku aina kosteudelta ja liian alhaisilta tai korkeilta lämpötiloilta. Akku ei saa altistua suoralle auringonpaisteelle (esim. pysäköidyssä autossa). Säilytä akku täyteen ladattuna ja lataa se 6 kuukauden välein, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Laitetta saavat käyttää vähintään 3-vuotiaat lapset, jos heitä valvotaan.
- Laitetta saavat käyttää 8 vuotta täyttäneet tai sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, aistinvarainen tai henkinen

toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa käyttäjän puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Laite ja sen liitäntäjohto täytyy aina pitää alle 3-vuotiaiden ulottumattomissa.
- **Varoitus:** Pidä lapset poissa pakkausmateriaalien luota potentiaalisen vaaratilanteen esim. tukehtumisvaaran vuoksi.
- Ennen käyttöönottoa tarkista koko laite, mukaan lukien mahdolliset lisävarusteet, mahdollisten puutteiden ja vaurioiden varalta, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimivuuteen. Jos laite on esimerkiksi altistunut putoamiselle, ulkoisesti näkymättömiä vaurioita saattaa olla olemassa. Älä ota laitetta käyttöön

tällaisessa tilanteessa.

- **Sammuta laite**
 - käytön jälkeen,
 - ennen jokaista lisäosan vaihtoa,
 - jos laitteessa on käyttöhäiriö,
 - ennen laitteen puhdistamista.
- Älä irrota latausjohtoa laitteesta ja virtalähteestä johdosta vetämällä, vaan tartu pistokkeeseen.
- **Varoitus:** Loukkaantumisvaara! Leikkuulisäosien terät ovat teräviä.
- Käytä vain alkuperäisiä lisäosia. Kaikkien muiden kuin valmistajan toimittamien lisäosien käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle vakavia vaaroja.
- Valmistaja ei ole vastuussa mahdollisista vaurioista, jos ne johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai käyttöohjeiden laiminlyömisestä.

Kuljetuslukko

- Laite on varustettu kuljetuslukolla.
- Kun näytössä vilkkuu symboli , lukko on päällä.
- Avaa/lukitse pitämällä virtapainiketta painettuna kolme sekuntia.

Akun lataaminen

- Ennen ensimmäistä käyttöä akkua on ladattava noin 2 tuntia. Pitempikään latausaika ei aiheuta laitteelle vaurioita tai vaaraa.
- Jos akku on vähissä, näytön palkki vilkkuu kolmesti käynnistyksen yhteydessä.
- Jos akun varaus on vähissä, lataa akku. Jos akku on tyhjä, laitetta voi myös käyttää liittämällä sen suoraan virtalähteeseen. Akkua täytyy kuitenkin

ensin ladata 10 minuuttia, ennen kuin laite voidaan ottaa käyttöön.

- Liitä USB-C-liitin liitäntään laitteen alareunassa, kun laite on sammutettuna. Liitä latausjohto haluttuun virtalähteeseen.
- Latausprosessi alkaa ja näytön palkki vilkkuu. Heti kun palkki palaa pysyvästi, laite on täyteen ladattu.
- Akun käyttöiän pidentämiseksi pura laitteen varaus kokonaan 6 kuukauden välein ja lataa sitä sitten 1,5 tunnin ajan.

Yleistiedot

- Aseta tai irrota leikkuulisäosat kevyellä painalluksella. Lisäosat pysyvät magneettisesti paikallaan.
- Poista ja puhdista lisäosat jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Ohjauskammat kiinnitetään leikkuulisäosiin, kunnes ne napsahtavat kuuluvasti paikalleen.

Hiustenleikkuri/partakone

- Kiinnitä laitteeseen joko vakioisäosa tai hienolisäosa.
- Pidempien hiusten / pidemmän parran leikkaamista varten kiinnitä haluamasi ohjauskampa (3, 6, 9, 12 mm) lisäosaan. Kun käytät ensimmäistä kertaa, aloita pitkällä ohjauskammalla.
- Aseta ajopää ihoa vasten ja aloita alhaalta, ohjaa laitetta hiusten/ partakarvojen kasvusuuntaa vastaan.
- Parran muotoilussa tai pulisonkeja leikatessa käännä laite ympäri ja leikkaa ylhäältä alas ilman ohjauskampaa. Poista tarvittaessa leikkuukampa ja kiinnitä tarkkuusleikkuukampa.

Parran ajaminen

- Aseta parranajolisäosa laitteeseen.
- Liikuta laitetta kasvoilla partakarvojen kasvusuuntaa vastaan ja leikkaa partakarvat.

Korva- ja nenäkarvatrimmeri

- Aseta korva- ja nenäkarvalisäosa laitteeseen.
- Vie lisäosa varovasti sieraimeen tai korvaan ja leikkaa karvat. Älä työnnä korvakäytävään!

Vartalo karvatrimmeri

- Aseta vartalo karvalisäosa laitteeseen.
- Aseta tarvittaessa vartalo karvojen ohjauskampa.
- Leikkaa vartalo karvat kasvusuuntaa vastaan.
- Poista ohjauskampa painamalla sen uraa ja vetämällä irti.

Puhdistus ja hoito

Yleistä

- Puhdista ohjauskammat jokaisen käyttökerran jälkeen ja jos niihin on tarttunut karvoja.
- Ennen puhdistusta ja voitelua sammuta laite ja irrota se latausjohdosta.
- Käytä öljynä mukana tulevaa öljyä tai kaupoista saatavaa hiustenleikkurin öljyä.
- Sähköturvallisuussyistä latausjohtoa ei saa käsitellä nesteillä tai upottaa nesteisiin.

Peruslaite

- Peruslaite puhdistetaan kostealla liinalla tai juoksevan veden alla.
- Varmista ennen seuraavaa latausta, että latausliitäntä laitteen alaosassa on kuiva.

Ohjauskammat

- Poista ohjauskammat käytön jälkeen ja puhdista ne juoksevan veden alla ja lisää tarvittaessa hieman saippuaa.

Leikkuulisäosat

- Irrota leikkuulisäosat jokaisen käyttökerran jälkeen, puhdista ne juoksevan veden alla mukana toimitetulla puhdistusharjalla ja anna niiden kuivua ennen seuraavaa käyttökertaa/säilytystä.
- Puhdistuksen jälkeen, mutta viimeistään noin 25 minuutin käytön jälkeen, levitä tippa hapotonta öljyä **kuivan** lisäosan teräalueelle. Sitten laite tulisi käynnistää hetkeksi, jotta öljy leviää hyvin. Säännöllinen öljyäminen takaa pitkällä aikavälillä hyvän leikkaustehon ja pitkän käyttöiän.

Säilyttäminen

Laitetta ja sen osia voidaan säilyttää lisävarustelinedessä.

Ongelmien korjaaminen

- Jos laitteessa ilmenee käyttöön liittyviä ongelmia, joita et voi itse korjata, ota yhteyttä asiakaspalveluumme. Yhteystiedot on lueteltu liitteenä olevassa takuutodistuksessa.
- Soita myös huoltopalveluun ennen laitteen palauttamista, koska erityisiä pakkausvaatimuksia ja merkintöjä voidaan joutua noudattamaan.

Jätehuolto



Tällä symbolilla merkityt laitteet ja akut on hävitettävä erotettuna sekajätteestä. Nämä laitteet  sisältävät arvokkaita raaka-aineita, joita voidaan käyttää uudelleen. Asianmukainen hävitys suojaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä. Paikalliset viranomaiset tai alueellasi toimiva jälleenmyyjä voivat antaa tietoja asianmukaisesta hävittämisestä.

Conjunto Multigrooming 6-em-1

Caro(a) Cliente,

Leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho e guarde-as para consulta futura. O aparelho deve apenas ser utilizado por pessoas que estejam familiarizadas com as instruções de segurança.

Ligação

A tensão de rede deve corresponder à tensão indicada na placa de identificação da unidade de alimentação. O aparelho está em conformidade com as diretivas que são vinculativas para a marcação CE.

Estrutura

1. Unidade da base
2. Interruptor On/Off
3. Ecrã de visualização
Bateria e bloqueio de transporte
4. Tomada para carregamento

Acessórios de corte:

5. Acessório padrão
6. Acessório fino
7. Acessório de pormenor
8. Acessório de barbear
9. Acessório para pelos de orelha e nariz
10. Acessório para pelos corporais completo com pente de fixação
11. Pentes de fixação (3/6/9/12 mm) para acessório padrão ou fino.

Sem figura:

12. Escova de limpeza
13. Frasco de óleo
14. Cabo de carregamento
15. Estação de acessórios

Instruções de segurança

- Para evitar riscos e cumprir as normas de segurança, as reparações do aparelho e do cabo de ligação só podem ser realizadas pelo nosso serviço pós-venda. Portanto, em caso de reparação, deve contactar o nosso serviço pós-venda por telefone ou e-mail (ver anexo).
- Este aparelho contém uma bateria recarregável que não pode ser substituída.
-  No final da utilização, entregar imediatamente o aparelho e a bateria num ponto de recolha adequado para uma eliminação segura e

ecológica. Nunca elimine o aparelho com a bateria para lixo doméstico.

- Nunca danificar, desmontar, ou expor o aparelho com a bateria a altas temperaturas ou atirá-lo para o fogo. Os aparelhos com baterias que tenham caído também devem ser substituídos e não devem mais ser carregados/utilizados.
- **AVISO!** Antes de cada limpeza e manutenção, desligue o aparelho e desligue o cabo de carregamento do aparelho.
- Por razões de segurança elétrica, o aparelho não deve ser limpo com líquidos nem neles imerso.
- **AVISO!** Carregar apenas com o cabo de

carregamento fornecido e com adaptadores USB de 5 V.

- Em caso de manuseio inadequado, pode sair líquido inflamável ou vapor da bateria do aparelho. Não continuar a utilizar o aparelho e a bateria se estiverem danificados ou se houver fuga de líquido/vapor.
- Se houver fuga de vapores, não inalar os vapores e assegurar uma boa ventilação.
- Carregar e utilizar a bateria apenas à temperatura ambiente.
- Guardar a bateria num local fresco e seco à temperatura ambiente. Proteger sempre a bateria da humidade e de temperaturas muito baixas ou muito altas. A bateria

não deve ser exposta à luz solar direta (por exemplo, num carro estacionado). Guardar a bateria apenas com a carga completa e recarregá-la de 6 em 6 meses se não for utilizada durante um longo período de tempo.

- O aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 3 anos sob supervisão.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com experiência e conhecimentos insuficientes, caso sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho

e compreendam os perigos envolvidos.

- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas longe do aparelho e do cabo de ligação.
 - Manter as crianças afastadas do material de embalagem. Existe o perigo de asfixia!
 - Antes de cada utilização, verificar todo o aparelho, incluindo quaisquer acessórios, quanto a eventuais defeitos que possam prejudicar a segurança funcional do aparelho. Se, por exemplo, o aparelho tiver caído, podem existir danos que não sejam visíveis do exterior. Também nestes casos, não utilize o dispositivo.
- **Desligar o aparelho.**
 - após cada utilização,
 - antes de cada troca de acessórios,
 - em caso de avarias durante o funcionamento,
 - antes de cada limpeza.

- Não puxar o cabo de carregamento do aparelho e da fonte de alimentação pelo cabo, mas segurar nas fichas.
- **Atenção!** Risco de ferimentos! As lâminas dos acessórios de corte são afiadas!
- Utilizar apenas os acessórios originais incluídos! Os acessórios que não estejam autorizados pelo fabricante podem representar riscos para o utilizador.
- Se o aparelho for utilizado de forma incorreta ou para finalidades diferentes das pretendidas, não é aceite qualquer responsabilidade por quaisquer danos que possam ocorrer.

Bloqueio de transporte

- O aparelho está equipado com um bloqueio de transporte.
- Se o símbolo  piscar no visor, o bloqueio está ativado.
- Para ativar/desativar, premir o botão de ligar/desligar durante três segundos.

Carregar a bateria

- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, a bateria deve estar totalmente carregada. O tempo de carregamento de uma bateria vazia é de aproximadamente 2 horas. Um tempo de carregamento mais longo é inofensivo.
- Se a carga da bateria estiver baixa, a barra no visor pisca três vezes ao ligar.
- Carregar a bateria quando a carga da bateria estiver baixa. Se a bateria estiver descarregada, o aparelho também pode funcionar com um

adaptador de corrente diretamente ligado. No entanto, a bateria precisa ser carregada durante 10 minutos antes que o aparelho possa ser colocado em funcionamento.

- Inserir a ficha de ligação USB-C na tomada de ligação na parte inferior do aparelho desligado. Ligue o cabo de carregamento à fonte de alimentação pretendida.
- O processo de carregamento começa e a barra no visor pisca. Assim que a barra se acender permanentemente, o aparelho está completamente carregado.
- Para prolongar a vida útil da bateria, descarregue completamente o aparelho a cada 6 meses e depois carregue-o durante 1,5 h.

Informações gerais

- Colocar ou remover os acessórios de corte com leve pressão sobre o aparelho. Os acessórios são fixados magneticamente.
- Após cada utilização, desapertar, remover e limpar o acessório.
- Encaixar os pentes nos acessórios de corte até ouvir um estalido.

Algumas dicas para cortar o cabelo

- Encaixar o acessório normal ou o acessório fino no aparelho.
- Para cortes de cabelo/barba mais longos, encaixar o pente de fixação desejado (3, 6, 9, 12 mm) no acessório. Na primeira utilização começar com um pente de encaixe longo.
- Começar por baixo, com a cabeça

de corte encostada à cabeça, e guiar o aparelho contra a direção do crescimento do cabelo/barba.

- Para o corte de contorno ou patilhas, virar o aparelho e, sem pente de encaixe, aparar o cabelo de cima para baixo. Se necessário, remover o pente de corte, e colocar o pente de corte de pormenor.

Barbear

- Encaixar o acessório de barbear no aparelho.
- Mover o aparelho contra a direção do crescimento do cabelo, pelo rosto, e remover os pelos da barba.

Aparador de pelos para orelhas e nariz

- Encaixar no aparelho o acessório para pelos das orelhas e do nariz.
- Inserir cuidadosamente o acessório no nariz ou na orelha e cortar os pelos. Não introduzir no canal auditivo!

Aparador de pelos corporais

- Colocar o acessório de pelos corporais no aparelho.
- Se necessário, encaixar o pente de fixação para pelos corporais.
- Cortar os pelos corporais no sentido contrário ao crescimento.
- Para remover o pente de fixação, pressionar o mesmo na nervura e puxá-lo para fora.

Limpeza e manutenção

Geral

- Limpar os acessórios após cada utilização e se tiverem cabelos presos.
- Desligar o aparelho e separar do cabo de carregamento antes de limpar e lubrificar.
- Para lubrificar, utilizar o óleo fornecido ou óleo de máquina de cortar cabelo comercialmente disponível.
- Por razões de segurança elétrica, o carregador não deve ser tratado nem mergulhado em líquidos.

Unidade da base

- O aparelho base pode ser limpo com um pano húmido ou debaixo de água corrente.
- Antes de carregar novamente, certificar-se de que a tomada de carregamento na parte inferior do aparelho está seca.

Pentes de fixação

- Após cada utilização, retirar os pentes de fixação e lavar os mesmos em água corrente e, se necessário, com um pouco de sabão.

Acessórios de corte

- Após cada utilização, retirar os acessórios de corte e limpar os mesmos com água corrente utilizando a escova de limpeza incluída e deixá-los secar antes da próxima utilização/armazenamento.
- Após a limpeza, mas o mais tardar após cerca de 25 minutos de funcionamento, aplicar uma gota de óleo sem ácido

na superfície de barbear do acessório **seco**. Em seguida, ligar o aparelho por breves instantes para que o óleo seja bem distribuído. A lubrificação regular garante por um longo período um bom desempenho de corte e, assim, uma longa vida útil.

Armazenamento

O aparelho e as partes individuais podem ser armazenados na estação de acessórios.

Resolução de problemas

- Se ocorrerem problemas com o aparelho durante o uso que não possam ser resolvidos por si, contacte o nosso serviço pós-venda. Os dados de contacto estão indicados na declaração de garantia em anexo.
- Telefonar também para a assistência técnica antes de devolver o aparelho, uma vez que podem ter que ser observados requisitos especiais de embalagem e rotulagem.

Eliminação



Os aparelhos marcados com este símbolo devem ser eliminados separadamente dos resíduos domésticos, já que contêm materiais valiosos que podem ser reciclados. A eliminação adequada protege o ambiente e a saúde humana. As suas autoridades locais ou o revendedor podem facultar-lhe informações sobre o assunto.

Zestaw do pielęgnacji 6 w 1

Szanowni Klienci!

Przed użyciem urządzenia proszę dokładnie zapoznać się z poniższą instrukcją, którą należy zachować do późniejszego wglądu. Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Podłączenie do sieci zasilającej

Należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe zgadza się z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Niniejszy wyrób zgodny jest z obowiązującymi w UE przepisami dotyczącymi oznakowania produktu.

Zestaw

1. Urządzenie bazowe
2. Włącznik / wyłącznik
3. Wyświetlacz
Akumulator i blokada transportowa
4. Gniazdo ładowania

Nasadki do strzyżenia:

5. Nasadka standardowa
6. Nasadka precyzyjna
7. Nasadka do detali
8. Nasadka do golenia
9. Nasadka do włosów w uszach i nosie
10. Nasadka do ciała z grzebieniem
11. Grzebienie (3/6/9/12 mm) do nasadki standardowej lub precyzyjnej.

Bez ilustracji:

12. Pędzelek do czyszczenia
13. Butelka oleju
14. Kabel ładujący
15. Stacja akcesoriów

Instrukcja bezpieczeństwa

- Aby zachować bezpieczeństwo, wszelkie naprawy tego elektrycznego urządzenia oraz przewodu zasilającego muszą być wykonywane przez nasz serwis. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, prosimy wysłać je do naszego działu obsługi klienta (zob. załącznik).
- To urządzenie zawiera akumulator, którego nie można wymienić.
-  Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie z akumulatorem należy niezwłocznie przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki,

zapewniając w ten sposób bezpieczną i przyjazną dla środowiska utylizację.

Nigdy nie wyrzucać urządzenia wraz z akumulatorem razem z odpadami domowymi.

- Nigdy nie powodować uszkodzenia akumulatora, nie demontować go, nie poddawać oddziaływaniu wysokich temperatur i nie wrzucać do ognia. Akumulatory, które spadły, należy wymienić i nie można ich dłużej ładować/ używać.

- **OSTRZEŻENIE!** Przed każdym czyszczeniem i konserwacją należy wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel ładujący od urządzenia.
- Aby nie dopuścić do porażenia prądem, nie

czyścić urządzenia cieczami ani nie zanurzać go.

- **OSTRZEŻENIE!** Urządzenie ładować wyłącznie za pomocą dołączonego kabla ładującego i zasilaczy USB o napięciu 5 V.
- W przypadku niewłaściwego obchodzenia się z akumulatorem urządzenia może wydostać się łatwopalny płyn lub para. Nie należy kontynuować używania urządzenia i akumulatora, jeśli są uszkodzone lub wycieka z nich płyn/para.
- Jeśli wydostają się pary, nie wolno ich wdychać i należy zapewnić dobrą wentylację.
- Akumulator należy ładować i używać wyłącznie w temperaturze pokojowej.

- Akumulator należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu w temperaturze pokojowej. Zawsze należy chronić akumulator przed wilgocią i zbyt niskimi lub wysokimi temperaturami. Akumulatora nie wolno wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych (np. w zaparkowanym samochodzie). Akumulator powinien być przechowywany w stanie w pełni naładowanym i należy ładować go co 6 miesięcy, gdy nie jest używany przez dłuższy czas.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 3 lat pod nadzorem.
- Z urządzenia wolno korzystać dzieciom od 8 lat oraz osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osobom z brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Nie dopuszczać do używania urządzenia jako zabawki przez dzieci.
- Czyszczenie i przeprowadzana przez użytkownika konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie dopuszczać do urządzenia i jego przewodu zasilającego dzieci poniżej 3 lat.
- **Ostrzeżenie:** Nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do elementów opakowania, ponieważ mogą one spowodować zagrożenie, np. uduszenia.

- Przed każdym uruchomieniem należy sprawdzić całe urządzenie i wszelkie akcesoria pod kątem wad, które mogłyby wpłynąć na bezpieczeństwo działania urządzenia. Jeśli urządzenie było np. narażone na upadek, mogą występować uszkodzenia niewidoczne z zewnątrz. Również w takim wypadku nie należy korzystać z urządzenia.
- **Wyłączanie urządzenia**
 - **po zakończeniu pracy;**
 - **Przed każdą zmianą nasadki;**
 - **w przypadku stwierdzenia usterki urządzenia;**
 - **i przed przystąpieniem do czyszczenia.**
- Nie wyciągać kabla ładującego z urządzenia, ciągnąc za kabel, ale chwycić za wtyczkę.
- **Ostrzeżenie:** Niebezpieczeństwo obrażeń! Ostrza nasadek do strzyżenia są ostre!
- Należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria, ponieważ użycie elementów innych niż dostarczone przez producenta może stworzyć poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Za szkody wynikłe z nieprawidłowego używania sprzętu lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi winę ponosi wyłącznie użytkownik.

Blokada transportowa

- Urządzenie jest wyposażone w blokadę transportową.
- Jeśli na wyświetlaczu miga symbol , oznacza to, że blokada jest aktywna.
- Aby włączyć/wyłączyć, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk włączenia/

wyłączenia przez trzy sekundy.

Ładowanie baterii

- Przed pierwszym użyciem maszynki należy w pełni naładować akumulator, co trwa około 2 godzin. Ładowanie akumulatora dłużej nie spowoduje żadnych uszkodzeń.
- Jeśli poziom naładowania akumulatora jest niski, podczas włączania na wyświetlaczu miga trzy razy pasek.
- W przypadku niskiego poziomu naładowania należy naładować akumulator. Przy rozładowanym akumulatorze można również korzystać z urządzenia, podłączając je bezpośrednio do zasilacza. Akumulator należy jednak ładować przez 10 minut, zanim urządzenie będzie można uruchomić.
- Podłączyć wtyczkę USB-C do gniazda na spodzie wyłączanego urządzenia. Podłączyć kabel ładujący do wybranego zasilacza.
- Rozpoczyna się proces ładowania, a pasek na wyświetlaczu miga. Gdy pasek świeci się stale, urządzenie jest całkowicie naładowane.
- Aby wydłużyć żywotność akumulatora, urządzenie należy co 6 miesięcy całkowicie rozładować, a następnie ładować przez 1,5 godziny.

Informacje ogólne

- Nasadki do pielęgnacji zakładać i zdejmować, lekko naciskając na urządzenie. Nasadki są mocowane magnetycznie.
- Po każdym użyciu należy poluzować nasadkę, zdjąć ją i wyczyścić.
- Zakładać grzebienie na nasadki do strzyżenia aż do usłyszenia kliknięcia.

Maszynka do strzyżenia włosów/brody

- Założyć na urządzenie nasadkę standardową lub precyzyjną.
- W przypadku strzyżenia dłuższych włosów/brody należy założyć na nasadkę wybrany grzebień (3, 6, 9, 12 mm). Przy pierwszym użyciu zacząć od długiego grzebienia.
- Zacząć od dołu, z głowicą strzygącą przy głowie, prowadząc urządzenie w przeciwnym kierunku wzrostu włosów/zarostu.
- Aby wykonać cięcie konturowe lub bokobrodów, należy odwrócić urządzenie i bez grzebienia ściąć włosy od góry do dołu. W razie potrzeby zdjąć grzebień i założyć nasadkę grzebieniową do detali.

Golenie brody

- Założyć nasadkę gołącą na urządzenie.
- Przesuwać urządzenie w kierunku przeciwnym do wzrostu włosów na twarzy i usunąć zarost.

Trymer do włosów w uszach i nosie

- Założyć nasadkę do uszu i nosa na urządzenie.
- Ostrożnie wsunąć nasadkę do nosa lub ucha i obciąć włosy. Nie wkładać do przewodu słuchowego!

Trymer do włosów na ciele

- Założyć nasadkę do włosów na ciele na urządzenie.
- W razie konieczności użyć grzebienia do włosów na ciele.
- Przycinać włosy na ciele przeciwnie do kierunku wzrostu.
- Aby zdjąć grzebień, nacisnąć na rowek i ściągnąć.

Czyszczenie i konserwacja

Uwagi ogólne

- Nasadki czyścić po każdym użyciu oraz w przypadku zaplątania się włosów.
- Przed każdym czyszczeniem i smarowaniem olejem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć od kabla ładującego.
- Do smarowania użyć dołączonego oleju lub dostępnego w handlu oleju do maszynek do strzyżenia włosów.
- Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego kabel ładujący nie może być poddawany działaniu płynów ani tym bardziej zanurzany w nich.

Urządzenie bazowe

- Urządzenie bazowe należy czyścić wilgotną ściereczką lub pod bieżącą wodą.
- Przed ponownym ładowaniem urządzenia upewnić się, że gniazdo ładowania znajdujące się na spodzie urządzenia jest suche.

Nasadki grzebieniowe

- Po każdym użyciu zdjąć nasadki grzebieniowe i oczyścić je pod bieżącą wodą oraz, jeśli konieczne, z dodatkiem mydła.

Nasadki do strzyżenia

- Po każdym użyciu zdjąć nasadki do strzyżenia i umyć je pod bieżącą wodą za pomocą dołączonego pędzelka do czyszczenia, a przed kolejnym użyciem / przechowywaniem pozostawić do wyschnięcia.
- Po czyszczeniu, najpóźniej po około 25 minutach pracy, na powierzchnię strzygącą **suchej** nasadki nanieść jedną kroplę bezkwasowego oleju. Następnie włączyć urządzenie na krótko, aby olej dobrze się rozprowadził. Regularne smarowanie olejem zapewnia dobrą wydajność cięcia przez długi czas i tym samym wysoką trwałość.

Przechowywanie

Urządzenie i poszczególne części można przechowywać na stacji akcesoriów.

Rozwiązywanie problemów

- W przypadku wystąpienia problemów z urządzeniem podczas użytkowania, których nie można samodzielnie rozwiązać, należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się w załączonej deklaracji gwarancyjnej.
- Przed zwrotem urządzenia należy zadzwonić na infolinię serwisową, ponieważ może być konieczne spełnienie specjalnych wymagań dotyczących opakowania i etykiet.

Utylizacja



Urządzenia i baterie oznaczone tym symbolem muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia te zawierają cenne surowce, które można poddać recyklingowi. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko i zdrowie innych osób. Informacje na temat prawidłowej utylizacji można uzyskać od władz lokalnych lub wyspecjalizowanego sprzedawcy.

Πολυλειτουργικό σετ περιποίησης 6 σε 1

Οδηγίες χρήσης

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες χρήσης και φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα που να γνωρίζουν αυτές τις οδηγίες.

Σύνδεση με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος

Βεβαιωθείτε ότι η τάση του ηλεκτρικού ρεύματος που χρησιμοποιείτε συμβαδίζει με αυτήν που αναγράφεται στον φορτιστή. Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ περί αναγραφής στοιχείων.

Τα μέρη της συσκευής

1. Κύρια μονάδα
2. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
3. Οθόνη ενδείξεων
4. Μπαταρία και κλειδωμα μεταφοράς
5. Υποδοχή φόρτισης

Εξαρτήματα κοπής:

5. Τυπικό εξάρτημα
6. Εξάρτημα ακριβείας
7. Εξάρτημα λεπτομερειών
8. Εξάρτημα ξυρίσματος
9. Εξάρτημα για τρίχες αυτιών και μύτης
10. Εξάρτημα σώματος με προσαρτώμενη χτένα

11. Προσαρτώμενες χτένες (3/6/9/12 mm) για τυπικό εξάρτημα ή εξάρτημα ακριβείας

Χωρίς απεικόνιση:

12. Βουρτσάκι καθαρισμού
13. Φιαλίδιο λαδιού
14. Καλώδιο φόρτισης
15. Βάση αξεσουάρ

Σημαντικοί κανόνες ασφάλειας

- Για να αποφεύγετε κινδύνους, και να συμμορφώνεστε με τις απαιτήσεις ασφάλειας, οι επισκευές σε αυτή την ηλεκτρική συσκευή ή στο ηλεκτρικό καλώδιό της πρέπει να διεξάγονται από την εξυπηρέτηση πελατών μας. Σε περίπτωση που απαιτείται επισκευή, παρακαλούμε, στείλτε τη συσκευή στο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών μας (δείτε παράρτημα).
- Αυτή η συσκευή περιέχει μια μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

-  Μετά το τέλος της χρήσης, παραδώστε αμέσως τη συσκευή με την μπαταρία σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής για ασφαλή και φιλική προς το περιβάλλον απόρριψη. Μην πετάξετε ποτέ τη συσκευή με την μπαταρία στα οικιακά απορρίμματα.
- Ποτέ μην προκαλείτε ζημιά, αποσυναρμολογείτε, εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες ή πετάτε στη φωτιά την μπαταρία. Οι μπαταρίες που έχουν πέσει κάτω πρέπει να αντικαθίστανται και δεν επιτρέπεται πλέον να φορτίζονται/χρησιμοποιούνται.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
Πριν από κάθε καθαρισμό ή συντήρηση, απενεργοποιείτε τη συσκευή και αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πρόκλησης ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με υγρά και μην τη βυθίζετε σε υγρά.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
Να φορτίζεται μόνο με το συνοδευτικό καλώδιο φόρτισης και τα τροφοδοτικά USB 5 V.
- Σε περίπτωση μη ορθού χειρισμού μπορεί να διαφύγει εύφλεκτο υγρό ή ατμός από την μπαταρία της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε πλέον τη συσκευή και την μπαταρία, εάν παρουσιάζουν βλάβη ή ακόμα και διαρροή υγρού/ατμού.
- Εάν παρατηρήσετε διαρροή ατμών, αποφύγετε

- οπωσδήποτε την εισπνοή και διασφαλίστε καλό αερισμό του χώρου.
- Φορτίζετε και χρησιμοποιείτε την μπαταρία μόνο σε θερμοκρασία δωματίου.
 - Αποθηκεύστε την μπαταρία σε δροσερό και στεγνό χώρο με θερμοκρασία δωματίου. Προστατεύετε πάντα την μπαταρία από την υγρασία και τις πολύ χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες. Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως (π.χ. σε σταθμευμένο αυτοκίνητο). Αποθηκεύετε πάντα την μπαταρία πλήρως φορτισμένη και φορτίζετε την κάθε 6 μήνες, όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
 - Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 3 ετών και άνω υπό επίβλεψη.
 - Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ανεπαρκή εμπειρία και γνώσεις, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους συνεπαγόμενους κινδύνους.
 - Τα παιδιά δεν πρέπει να επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
 - Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
 - Κρατήστε πάντα τη

συσκευή και το ηλεκτρικό καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών.

- **Προσοχή!** Τα παιδιά πρέπει να παραμένουν μακριά από τα υλικά συσκευασίας, επειδή είναι δυνητικώς επικίνδυνα, π.χ. κίνδυνος ασφυξίας.
- Πριν από κάθε ενεργοποίηση ελέγχετε ολόκληρη τη συσκευή, συμπεριλαμβανομένων τυχόν εξαρτημάτων, για ελαττώματα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ασφαλή λειτουργία της. Εάν η συσκευή έχει καταπονηθεί, π.χ. από πτώση, ενδέχεται να υπάρχουν ζημιές που δεν είναι ορατές εξωτερικά. Και σε αυτήν την περίπτωση δεν πρέπει να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.
- **Απενεργοποιείτε τη συσκευή**
 - μετά τη χρήση,
 - πριν από κάθε αλλαγή εξαρτημάτων,
 - σε περίπτωση βλάβης, και
 - πριν το καθαρισμό της συσκευής.
- Για να αφαιρέσετε το καλώδιο φόρτισης από τη συσκευή και το τροφοδοτικό, τραβήξτε το φισ και όχι το καλώδιο.
- **Προσοχή!** Κίνδυνος τραυματισμού! Οι λεπίδες των εξαρτημάτων κοπής είναι αιχμηρές.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια εξαρτήματα. Η χρήση οποιωνδήποτε εξαρτημάτων διαφορετικών από αυτών που παρέχονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς κινδύνους στο χρήστη.
- Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για ζημιές

που προκαλούνται λόγω λανθασμένης χρήσης ή επειδή δεν έχουν τηρηθεί οι παρούσες οδηγίες.

Κλειδωμα μεταφοράς

- Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με κλειδωμα μεταφοράς.
- Όταν στην οθόνη αναβοσβήνει το σύμβολο , το κλειδωμα είναι ενεργοποιημένο.
- Για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση, πατήστε το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για τρία δευτερόλεπτα.

Φόρτιση της μπαταρίας

- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία για 2 περίπου ώρες. Η συσκευή, όμως, μπορεί να φορτίζεται για περισσότερο διάστημα χωρίς βλάβη ή κίνδυνο.
- Εάν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, η μπάρα στην οθόνη αναβοσβήνει τρεις φορές κατά την ενεργοποίηση.
- Εάν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, φορτίστε την μπαταρία. Ωστόσο, εάν η μπαταρία είναι άδεια, η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει και με απευθείας σύνδεση του τροφοδοτικού. Ωστόσο, η μπαταρία πρέπει πρώτα να φορτιστεί για 10 λεπτά, προτού τεθεί σε λειτουργία η συσκευή.
- Εισαγάγετε το φισ σύνδεσης USB-C στην υποδοχή σύνδεσης στην κάτω πλευρά της απενεργοποιημένης συσκευής. Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στο επιθυμητό τροφοδοτικό.

- Η διαδικασία φόρτισης ξεκινά και η μπάρα στην οθόνη αναβοσβήνει. Μόλις η μπάρα ανάψει σταθερά, η συσκευή έχει φορτιστεί πλήρως.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, αποφορτίστε πλήρως τη συσκευή κάθε 6 μήνες και στη συνέχεια φορτίστε την για 1,5 ώρες.

Γενικές πληροφορίες

- Τοποθετήστε ή αφαιρέστε τα εξαρτήματα κοπής στη συσκευή ασκώντας ελαφριά πίεση. Τα εξαρτήματα συγκρατούνται μαγνητικά.
- Μετά από κάθε χρήση, χαλαρώστε, αφαιρέστε και καθαρίστε το εξάρτημα.
- Συνδέστε τις προσαρτώμενες χτένες στα εξαρτήματα κοπής, έτσι ώστε να ασφαλίσουν στη θέση τους με έναν χαρακτηριστικό ήχο.

Κουρευτική μηχανή μαλλιών/γενειάδας

- Προαιρετικά, συνδέστε στη συσκευή το τυπικό εξάρτημα ή το εξάρτημα ακριβείας.
- Για κουρέματα σε μακρύτερα μαλλιά/γενειάδες, συνδέστε την επιθυμητή προσαρτώμενη χτένα (3, 6, 9, 12 mm) στο εξάρτημα. Κατά την πρώτη χρήση ξεκινήστε με μια μεγαλύτερη προσαρτώμενη χτένα.
- Ξεκινήστε από κάτω με την κοπτική κεφαλή να ακουμπά στο κεφάλι και οδηγήστε τη συσκευή κόντρα στη φορά ανάπτυξης των μαλλιών/της γενειάδας.
- Για να περιποιηθείτε περιγράμματα ή φαβορίτες, γυρίστε τη συσκευή ανάποδα και κόψτε τις τρίχες από πάνω προς τα κάτω χωρίς την προσαρτώμενη

χτένα. Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε τη χτένα κοπής και τοποθετήστε τη χτένα λεπτομερειών.

Ξύρισμα γενειάδας

- Τοποθετήστε το εξάρτημα ξυρίσματος στη συσκευή.
- Μετακινήστε τη συσκευή στο πρόσωπό σας κόντρα στην κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών και αφαιρέστε τις τρίχες της γενειάδας.

Εξάρτημα κουρέματος για τρίχες μύτης και αυτιών

- Τοποθετήστε το εξάρτημα κουρέματος για τρίχες μύτης και αυτιών στη συσκευή.
- Εισαγάγετε προσεκτικά το εξάρτημα στη μύτη ή στο αυτί και κόψτε τις τρίχες. Μην εισάγετε το εξάρτημα στον ακουστικό πόρο!

Εξάρτημα κουρέματος σώματος

- Συνδέστε το εξάρτημα τριχών σώματος στη συσκευή.
- Εάν είναι απαραίτητο, συνδέστε την προσαρτώμενη χτένα για τρίχες σώματος.
- Οι τρίχες σώματος κουρεύονται κόντρα στην κατεύθυνση ανάπτυξης.
- Για την αφαίρεση της προσαρτώμενης χτένας πιέστε την στην αυλάκωση και τραβήξτε την.

Καθαρισμός και φροντίδα

Γενικά

- Καθαρίζετε τα προσαρτώμενα εξαρτήματα μετά από κάθε χρήση, εάν έχουν μπλεχτεί τρίχες.
- Πριν από κάθε καθαρισμό και λίπανση, απενεργοποιείτε τη συσκευή και αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης.
- Για λίπανση, χρησιμοποιήστε το συνοδευτικό λάδι ή λάδι για κουρευτικές μηχανές που κυκλοφορεί στο εμπόριο.
- Το καλώδιο φόρτισης δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή ή να βυθίζεται σε υγρά για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας.

Κύρια μονάδα

- Καθαρίστε την κύρια μονάδα με ένα υγρό πανί ή κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Πριν από την επόμενη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή φόρτισης στο κάτω μέρος της συσκευής είναι στεγνή.

Προσαρτώμενες χτένες

- Μετά από κάθε χρήση, αφαιρείτε τις προσαρτώμενες χτένες και καθαρίζετε τις κάτω από τρεχούμενο νερό και, εάν είναι απαραίτητο, με λίγο σαπούνι.

Εξαρτήματα κοπής

- Μετά από κάθε χρήση, αφαιρείτε τα εξαρτήματα κοπής, καθαρίζετε τα κάτω από τρεχούμενο νερό χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο βουρτσάκι καθαρισμού και αφήνετε τα να στεγνώσουν πριν από την επόμενη χρήση/αποθήκευση.
- Μετά τον καθαρισμό, το αργότερο μετά από περίπου 25 λεπτά λειτουργίας,

απλώστε μια σταγόνα λάδι χωρίς οξέα στη **στεγνή** επιφάνεια κοπής του εξαρτήματος. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε για λίγο τη συσκευή, ώστε το λάδι να διανεμηθεί καλά. Το τακτικό λάδωμα εγγυάται καλή απόδοση κοπής για μεγάλο χρονικό διάστημα και, επομένως, μεγάλη διάρκεια ζωής.

Αποθήκευση

Η συσκευή και τα επιμέρους εξαρτήματα μπορούν να αποθηκευτούν στη βάση αξεσουάρ.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

- Εάν κατά τη χρήση της συσκευής παρουσιαστούν προβλήματα, τα οποία δεν μπορείτε να επιλύσετε μόνοι σας, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών μας. Τα στοιχεία επικοινωνίας αναγράφονται στη συνοδευτική δήλωση εγγύησης.
- Επιπλέον, πριν από την επιστροφή της συσκευής καλέστε τη Γραμμή άμεσης εξυπηρέτησης, επειδή ίσως χρειαστεί να τηρήσετε ειδικές απαιτήσεις συσκευασίας και σήμανσης.

Απόρριψη



Οι συσκευές και οι μπαταρίες με αυτό το σύμβολο πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Αυτές οι συσκευές περιέχουν πρώτες ύλες οι οποίες μπορούν να ανακυκλωθούν. Η κατάλληλη απόρριψη συμβάλλει στην προστασία του περιβάλλοντος και της υγείας των συνανθρώπων μας. Απευθυνθείτε στο δήμο ή σε κάποιο εξειδικευμένο κατάστημα της περιοχής σας για ενημέρωση σχετικά με την κατάλληλη απόρριψη.

SEVERIN Elektrogeräte GmbH

Röhre 27

D-59846 Sundern

Tel +49 2933 982-0

Fax +49 2933 982-1333

information@severin.de

MANUAL HS 000710 06/25
Technische Änderungen vorbehalten. /
Model specifications are subject to change.

